

ロイヤル・カリビアン・インターナショナル  
クァンタムクラス クルーズガイド 訂正

お客様 各位

P12に記載の施設が1部有料となりましたのでお知らせします。

クァンタム・オブ・ザ・シーズ シンガポール発着クルーズ

混雑緩和、特徴ある施設を確実に楽しみいただけるよう中国発着クルーズに加え、シンガポール発着クルーズにおいても下記料金にて有料化します。

- ・リップコード・バイ・アイフライ(デッキ 16) / スカイダイビングシュミレーター お一人様 \$ 29.00
- ・ノーススター (デッキ 15) / カプセル型展望施設 お一人様 \$ 12.00  
(12歳未満のお子様 \$ 8.00)
- ・シープレックス内 バンカーカー (デッキ 15) / 屋内スポーツ娯楽施設 お一人様 1回 \$ 5.00  
(優先レーンご利用の場合、一般レーンは無料のまま)

実施日 : 2019年11月19日出航より

オペレーション・オブ・ザ・シーズ アラスカクルーズ

雄大なアラスカの景色を堪能いただけるよう、ノーススターを限定日時で有料化しました。

- ・ノーススター (デッキ 15) / カプセル型展望施設 お一人様 \$ 49.00 (1回 20分予定)

有料日時

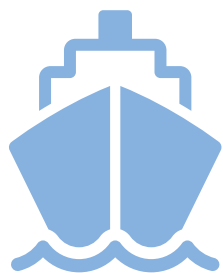
3日目 インサイドパッセージ通過時 8:00-10:40

5日目 エンディコットアームズ氷河 7:00-10:40

実施日 : 2019年6月10日出航より

\* 船内または出発前に CruisePlanner から事前予約が必要です。

以 上



**Royal Caribbean International** 本社 (MIAMI)

ロイヤル・カリビアン・インターナショナル

船会社緊急連絡先(英語) : 1(国番号)-800-256-6649/1-305-539-4107

ホームページ(英語) : [www.royalcaribbean.com](http://www.royalcaribbean.com)

制作: ロイヤル・カリビアン・インターナショナル日本総代理店

株式会社ミキ・ツーリスト クルーズカンパニー

ホームページ(日本語) : [www.royalcaribbean.jp](http://www.royalcaribbean.jp)

作成: 2019年3月



ロイヤル・カリビアン・インターナショナル  
**クルーズガイド**

## クワンタムクラス

- クワンタム・オブ・ザ・シーズ
- アンセム・オブ・ザ・シーズ
- オベーション・オブ・ザ・シーズ
- スペクトラム・オブ・ザ・シーズ



Royal Caribbean International

## 目次

出発前から乗船まで	ロイヤル・カリビアンの世界	1
	ご出発の前に	2
	乗船	5
船内のご案内	船内では	6
	客室内設備	9
	船内施設	12
	各種サービス	17
お食事	お食事	19
	バー&ラウンジ	23
寄港地では	寄港地観光(シヨアエクスカージョン)	24
下船のご案内	下船	25
	乗船中のご注意	27
参考資料	船内新聞の見方	29
チェックイン準備	最終書類案内の説明	33
	バゲージタグ(紙)のご案内	38
	健康問診について	39
	オンラインチェックインの方法	40
船内のご案内	安全とセキュリティ／お客様の行動規範／クルーズチケット約款	47

このクルーズガイドは、お客様がクルーズをよりお楽しみいただけるようにご出発前の準備、船内での過ごし方、船内設備など主な情報をまとめたものです。  
 ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのホームページにもさまざまな情報がありますので参照ください。  
<http://www.royalcaribbean.com>(英語) <http://www.royalcaribbean.jp>(日本語)  
 なお、クルーズガイドに記載の情報は作成時のものであり、**事前の予告なく変更になる場合があります**。より詳しい最新情報は乗船時に船内でご確認いただきますようお願いいたします。  
 記載の施設、サービス、料金等に変更があっても**返金等の補償はいたしかねますのでご了承ください**。  
 2019年3月現在

## ロイヤル・カリビアンの世界へようこそ!

1969年に創設されたロイヤル・カリビアン・インターナショナルは世界最大規模の米国のクルーズ会社として、常にクルーズ業界をリードしてきました。歴代の世界最大客船を世に送り出しているチャレンジ精神旺盛な客船会社としても知られています。

驚愕の史上最大22万トンの「オアシスクラス」4隻目の新造船「シンフォニー・オブ・ザ・シーズ」が2018年春に就航し、「オアシス・オブ・ザ・シーズ」(2009年就航)、「アリュール・オブ・ザ・シーズ」(2010年就航)「ハーモニー・オブ・ザ・シーズ」(2016年就航)の4隻体制で就航し、世界中から注目を集めています。また2014年～2016年までは16万8千トンの「クアンタムクラス」3隻がデビューしました。さらに2019年には「クアンタムクラス」を更に進化させた「スペクトラム・オブ・ザ・シーズ」がアジアにデビューします。さらに進化した革新的なクルーズが期待されています。その他フリーダムクラス(16万トン)3隻、ボイジャークラス(13.8千トン)5隻、レディアンクラス(9万トン)4隻など、合計25隻の船が世界中を航海しています。

今回ご乗船いただくクアンタムクラス客船は、「洋上初」が満載の新時代客船です。16万トンの船内には、

- 海上90メートルの景色が楽しめる展望カプセル「ノース・スター」
- まるで空を飛んでいるようなスカイダイビング体験ができる「リップコード・バイ・アイフライ」
- 洋上最大のスポーツとエンターテインメント屋内施設「シー・プレックス」
- 床から天井まで3層にわたるガラス張りのラウンジ「トゥセブンティ」

など、驚きの施設が盛りだくさんです。

さらにオアシスやフリーダムクラスでお馴染みの船上サーフィンやお子様も思う存分遊べる子供用プール、ロイヤル・カリビアン名物のロッククライミングもあり、お客様を飽きさせることなく、お楽しみいただけます。またお食事も多彩で、メインダイニングだけで雰囲気異なる5つのレストランがあります。メニューは日替わりで、特に中国発クルーズは西洋料理だけでなく中華のメニューも多数ご用意しています。有料のスペシャルティレストランとしては人気料理家ジェイミー・オリバーのイタリアン、超独創的な創作料理が登場するワンダーランドなど6つのレストラン、その他軽食レストランも含め18ヶ所のレストランからお好みでお選びいただけます。

魅力の寄港地と遊びつくせない多彩なアミューズメント施設、さあ、ロイヤル・カリビアンでお望みどおりの休暇を見つけましょう。

## BON VOYAGE! 楽しい船旅を!

### シップデータ

Fast Fact

クアンタム・オブ・ザ・シーズ	2014年就航	168,666トン	乗客定員4,180名
アンセム・オブ・ザ・シーズ	2015年就航	168,666トン	乗客定員4,180名
オペーション・オブ・ザ・シーズ	2016年就航	168,666トン	乗客定員4,180名
スペクトラム・オブ・ザ・シーズ	2019年4月就航	168,666トン	乗客定員4,246名

# ご出発の前に



## 荷物の準備

Preparation

クルーズの旅は、飛行機の旅と違い荷物の数に制限はありませんが、重さは200ポンド(約90kg)までとなっています。とはいえ、やはり荷物を少なくすることが快適な旅の過ごし方につながります。

スーツケース1つと手荷物1つが理想です。衣類は船中でのクリーニングサービスを上手に利用すると少なめで済みます。寄港地で過ごすときには、カードや現金、カメラなどを入れる小さなバッグやウエストポーチなどがあると便利です。また、下船前夜にスーツケースなどの大きな荷物を船側に預けますので、身の回りのものや1泊分の荷物が入る手荷物用バッグをご用意ください。また、貴重品は手荷物でお持ちください。

## 服装

Attire

日中は、Tシャツにジーンズ、コットンパンツ等のカジュアルな服装をおすすめします。航海中の夜の服装は、フォーマル、スマートカジュアルなどのドレスコードが指定されます。ドレスコードは船内新聞にて毎日ご案内します。また、船内は空調が効いていますので、薄手のジャケットやカーディガンなどをお持ちになると重宝します。寄港地観光や屋外デッキに出ると肌寒い場合もありますので簡単な防寒具をご用意ください。

### ドレスコードの目安

フォーマル	スマートカジュアル	カジュアル
<p>女性：イブニングドレス またはドレス的なワンピース、 和服も大変注目されます。</p>	<p>男性：デザイナージャケット またはスーツとネクタイ。 またはスーツなど。</p> <p>女性：ワンピース またはスーツなど。</p>	<p>男性：ジャケット、 ブレザーにネクタイ着用。 スラックスなど。</p> <p>女性：サンドレス、ブラウス スカート、パンツなど。</p>

フォーマルナイトの回数 3～5泊クルーズ…1回/6～13泊クルーズ…2回/14泊クルーズ…3回

※実施回数の目安です。クルーズによっては異なる場合があります。

## 電化製品

Electrical Goods

客室では110ボルトおよび220ボルトの電源が使用できます(プラグは日本と同じA型)。日本の二股コンセントはそのまま差し込めます。

変圧対応の電化製品はそのまま使用できます。

火災予防のため、アイロン、湯沸かし器の持込みは禁止されています。

※ドライヤー、ヘアアイロンは持ち込めます。



110ボルト  
(上を2股にして使用)

## 客室内のアメニティ

Amenity

バスルームに用意されているものは、タオル、シャンプー、コンディショナー、石鹸、ティッシュです。タオルは、毎日キャビンスチュワード(客室係)がお取り替えいたしますが、交換の必要のない場合はタオルハンガーにかけておいてください。その他、各客室にはドライヤー、テレビ、電話、金庫があります。

## 船内通貨

Currency

船内通貨はUSDドルです。船内では、“SeaPass®(シーパスカード)”という便利なキャッシュレス精算システムを使用するので、現金を持ち歩く必要はありません。クレジットカードと同様に、サインするだけでご自身のSeaPass®(シーパスカード)にチャージされます。お支払いはご指定のクレジットカードもしくは現金で最終日にまとめてお支払いいただきます。

ただし、現金でのご精算はお支払いする際に混雑する場合がありますのでクレジットカードを登録されることをおすすめします。詳しくはP.6「船内では」のクルーズカード(SeaPass®)の項をご参照ください。なお、クレジットカードをご利用になる方も、チップや寄港地でのお買い物にUSDドルの現金をお持ちになると便利です。

## チェックインに必要な書類

Check-in Documents

ご出発前に必要書類を再度ご確認ください。

団体旅行にご参加のお客様は、旅行会社のご案内に従ってください。

- ① パスポート** 残存期限は下船日から6ヶ月以上必要です。またコピー2部もお持ちください。
- ② ゲストチケットブックレット** お客様のご予約内容が英語で記載されています。事前に内容をご確認ください。(詳細はP.33をご参照ください)
- ③ 提出書類※** <ゲストチケットブックレットに直接記入してください>  
●ゲストクリアランスインフォメーション(Guest Clearance Information Form)  
●クレジットカード登録用紙、クルーズ約款同意サイン (Charge Account & Cruise Ticket Contract)  
これらの提出書類は船会社のホームページ(英語)で登録することができます(オンラインチェックイン)。この場合乗船当日のチェックインが短時間で終了しますのでおすすめです。詳細は次項をご参照ください。
- ④ クレジットカード** 船内クルーズカード“SeaPass®”に登録するクレジットカード ※現金精算希望の場合は不要。VISA、マスター、アメリカン・エキスプレス、ダイナースクラブ、JCBのいずれかをご持参ください。
- ⑤ バゲージタグ** 必要事項を確認の上、あらかじめ荷物につけておいてください(P.38をご参照ください)。  
※アジアクルーズ以外は港で専用のタグが渡される場合もあります。

## 18歳未満の方の同意書

Constant Form

ご両親と同行されない18歳未満のお子様はご両親の同意書が必要です。チェックイン時に必ずご持参ください。フォームはロイヤルカリビアン日本語ホームページQ&Aよりダウンロードできます。同意書がない場合、乗船いただけません。



出発前から乗船まで

船内のご案内

お食事

寄港地では

下船のご案内

ご注意

## オンラインチェックイン

Online Check-in

前項③の提出書類は、ご出発前に事前登録が可能です。操作方法はP.40をご参考ください。

## 船内サービスの事前予約(クルーズプランナー)

Cruise Planner

船会社のホームページ(英語)からご出発前に寄港地観光やスペシャルティレストラン、ピバレッジパッケージ(飲み放題)、インターネットなどの事前申込みができます。船内でも予約可能ですのでお好みでご予約ください。

※オンラインチェックイン/クルーズプランナーとも、船会社ホームページ(英語)の上段ツールバーの

**ALREADY BOOKED** から**ONLINE CHECK-IN/CRUISE PLANNER**をクリックし、姓名、予約番号、船名、出航日を入れてログインください。

※事前申し込みは出航の4日前までです。

船会社ホームページ(英語) <http://www.royalcaribbean.com>



## 海外旅行保険

Overseas Travel Insurance

旅行中の盗難、病気、事故に備え、日本出発前にお客様ご自身で海外旅行保険(含む携行品)にご加入されることをおすすめします。

## リピーター会員登録

Crown & Anchor Society

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの乗船経験者でリピーター会員(クラウン&アンカー)番号をお持ちの方はオンラインチェックイン画面にて会員番号をご入力ください。会員の特典(飲み物、カジノ、インターネット等の割引内容詳細が書かれたお手紙を客室へお届け)が受けられます。



会員についての  
詳細はこちら

## 乗船

### 乗船場所

Embarkation

乗船場所は各港のクルーズターミナルです。港の案内はゲストチケットブックレット(お客様への最終書類)のPort Directionsのページをご確認ください。大きな港では複数の大型客船が停泊しますので、タクシーのドライバーには船名もお伝えください。特にマイアミ港は新しくなりロイヤルカリビアン専用ターミナルがあります。

### お荷物

Luggages

スーツケースなどの大きなお荷物は、あらかじめバゲージタグをつけてクルーズターミナル前の荷物搬入口の係にお渡しください。この際、荷物1個につき\$1~2程度をチップとしてお渡しください。(団体旅行でご参加の方は添乗員の指示に従ってください。)ポーターに預けた荷物そのまま船の客室まで運ばれます。ただし、約4,000個以上のお荷物をお取り扱いしますのでお荷物が客室に配達されるのが夕方遅くなることもあります。乗船後すぐにお使いになるものは、手荷物にされることをおすすめいたします。なお、手荷物は乗船時にセキュリティチェックがあります。

**【ご注意】**ご乗船時に、アルコール飲料や、ライター、アイロン、ハサミなどの危険物がお預け荷物の中に入っているとみなされた場合、安全上の理由によりセキュリティエリアに保管されます。出航時間が過ぎてもお預け荷物が客室に届かない場合はゲストリレーションズデスクにお問い合わせください。出航地では750mlのワイン/シャンパンを1室2本まで持ち込み可能ですが、手荷物でご持参ください。

### 乗船手続き

Check-In

乗船開始時間は「ゲストチケットブックレット」内の「Cruise Summary / Boarding time」でご確認ください。混雑時はチェックインに1時間以上お待ちいただく場合もありますので、出航の2時間前までには必ず港へ到着することをおすすめします。最終受付は出航の90分前です。以降はチェックインカウンターが閉まり、キャンセル扱いになります。お乗り遅れた場合の返金はありません。チェックインカウンターではP.3「チェックインに必要な書類」の提出書類をご提出ください。(船会社ホームページ(英語)でオンラインチェックインをした場合は、最終画面「Set Sail Pass」を印刷してご提示ください。)また、セキュリティのためお客様ご自身のSeaPass®(シーパスカード)に写真登録をしますので係員の指示に従ってください。アンセムはオンラインチェックイン時に事前に写真をアップロードすることもできます。

※健康状況を質問する場合があります(P.39)。また航路によっては、寄港国の入国カードの記入が必要な場合があります。用紙はチェックインカウンター/港にてご用意しておりますのでご記入ください。

### 乗船

Boarding

手続きが終了すると乗船開始となります。昼に乗船開始の場合は15:30頃まで『ウインジャマーマーケットプレイス』にてビュッフェスタイルの昼食をご用意しています。(営業時間は場所によって変更する場合があります。乗船後、船内新聞にてご確認ください。)客室のご利用は通常13:00頃からとなります。

### 避難訓練

Life Boat Drill

通常出港の30分前に全員参加の避難訓練が行われます。船内放送、または緊急を知らせる警笛(短い音の後に長い音が続く)が鳴りましたら指定の場所にご集合ください。集合場所(マスターステーション)は客室のドア内側に表示してあります。また、SeaPass®(シーパスカード)に集合場所の番号が表示されていますので、通路のスタッフに提示すると集合場所を指示してくれます。この訓練は、国際海洋法で義務づけられております。必ず全員ご参加ください。※救命胴衣(ライフジャケット)の着用は不要です。

# 船内では



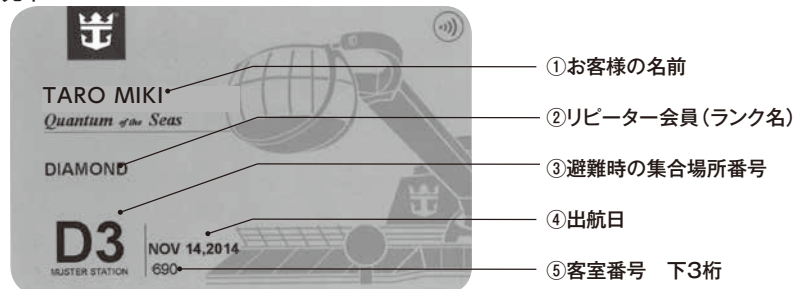
## クルーズカード SeaPass® (シーパスカード)

Cruise Card

船内通貨はUSドルです。船内でのお支払いは「SeaPass® (シーパスカード)」と呼ばれる乗船カード兼船内専用クレジットカードによるキャッシュレス・システムとなっています(カジノを除く)。

チェックイン時に、SeaPass® (シーパスカード)にお客様のクレジットカードを登録して発行します。このSeaPass® (シーパスカード)は、**客室のカギ、各寄港地から再乗船する際に提示する身分証明書**の機能もついていますので、常に携帯し、紛失されないようご注意ください。

### SeaPass® 見本



※中国発(上海・天津・香港)以外のクルーズは、夕食時間とテーブル番号も記載されています。

### 登録方法

オンラインチェックイン時にSeaPass® (シーパスカード)の精算方法を登録します。オンラインチェックイン締切日までに登録できなかった場合は、乗船当日のチェックイン時にクレジットカードを提示し手続きを行ってください。

### 使用できるクレジットカード

VISA、マスター、アメリカン・エクスプレス、ダイナースクラブ、JCB

※登録エラーとなる場合がありますので、予備のクレジットカードもお持ちください。

※デビットカードはトラブルが多発していますので、登録はお控えください。

### クレジットカードをお持ちでないお客様

オンラインチェックイン時に該当画面で「現金」を選んでください。あるいは、SeaPass® (シーパスカード)登録の際に現金で精算をする旨を教えてください。ご利用額が\$300~500(※)を超えた時点で一度精算が必要となります。客室に案内書面が届けられますので、その案内にしたがってご精算ください。

※ご利用限度額は船、航路によって異なる場合があります。

### リストバンド「WOWBAND」

SeaPass® (シーパスカード) 同様に、非接触ICチップが組み込まれた



リストバンド「WOWBAND」もご利用いただけます。

※ゲストリレーションズデスクにて購入可能です(\$4.99)。但し、乗下船時にはSeaPass® (シーパスカード)の携帯が必要です。

※クルーズエリアにより異なる場合があります。

※SeaPass® (シーパスカード)と同様、お部屋の鍵としての機能や各種支払いを済ませることもできます。

### 使用方法

各種サービスをご利用の際にSeaPass® (シーパスカード)を提示し、内容をご確認の上、伝票にサインをお願いいたします(客室番号をお伺いする場合があります)。このシステムにより船上での有料のお飲み物、お食事の時のワインやカクテル、フォトギャラリーでの写真の購入、スバやギフトショップでの買い物など様々なお支払が簡単にできます。ご利用状況は随時客室のテレビ画面で確認できます。テレビ画面で「Account Preview」を選択(Select)した後、お客様のお名前が表示されますので

もう一度選択(Select)してください。「Account Overview」で総額を、Account Activityで明細をご確認いただけます。(ご購入から金額が画面に反映されるまでに時間がかかることもあります。)

### オンボードクレジット

オンボードクレジットは船内費用や、クルーズプランナーの事前購入で使えるお小遣いです。船上予約や、プロモーション等の特典で付与されることがあります。

※オンボードクレジットの付与対象のお客様には最終書類で金額をご案内します。

※事前にクルーズプランナーで利用された場合は、その差額が船内で付与されます。

※最終清算時にご自身で該当金額がご利用総額から差し引かれているか、ご確認ください。

### 精算方法

下船当日の早朝に利用明細が客室に届きます。必ず記載内容を確認してください。万一、明細書にご不明な点がある場合は、必ず下船日の朝までにゲストリレーションズデスクにお申し出ください。

**下船後のお問い合わせは出来ませんのでご注意ください。**

### クレジットカード

通常のクレジットカード利用と同様に、登録したクレジットカード会社から後日請求されます。

※チェックイン時にクレジットカードを登録された方でも、船内で現金精算に変更することや、支払いの一部を現金にすることも可能です。

### 現金

下船前夜または当日に、現金またはトラベラーズチェック(USドル建て)でお支払いください。精算場所はゲストサービスデスクとなります。

### キャッシングサービス

カジノではSeaPass® (シーパスカード) 付けて現金を借りることができます。ただし5%の手数料がかかります。一日のご利用限度額がありますので船内でご確認ください。カジノオープン時の利用に限ります。

### 寄港地通貨への両替

Foreign Currency Exchange

USドルから現地通貨への両替はゲストリレーションズデスクにて承ります(一部、両替できない通貨もあります。船内でご確認ください。) 船内での両替については両替手数料(約5%)を申し受けます。

※両替手数料率は予告なく変更となる場合があります。

### 船内新聞 コンパス / Compass

Daily Planner

船内新聞はCOMPASS (コンパス) と呼ばれ、毎夕お客様の客室に翌日分が届けられます。

船内新聞には、以下のような情報や諸注意が記載されています。

※船内新聞の見本は P.29 ~ をご覧ください。

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| ● 食事の時間、場所            | ● 夕方以降のドレスコード           |
| ● ラウンジやバーの営業時間        | ● 本日のスペシャルカクテル          |
| ● 船内でのショーやパーティーなどの催し物 | ● フィットネスセンター、スパのプログラム   |
| ● 各種講習会の時間 / 場所       | ● 各種サービス施設の営業時間や内線番号    |
| ● 寄港地での出入港時間、最終帰船時間   | ● 喫煙や海へのゴミの投げ捨て注意など各種案内 |

出航直前の避難訓練(Compulsory Lifeboat Drill)など、お客様全員に必ずご参加いただく催しの案内も掲載していますので、必ず毎日の船内新聞をご覧ください。ゲストリレーションズデスク横には、予備の船内新聞をご用意しています。

## 喫煙

### Smoking Policy

メインダイニングルーム、シアター、バルコニーを含む客室内は全面禁煙です。喫煙（電子タバコを含む）はデッキ15のプールデッキの左舷側、およびデッキ4のカジノの灰皿のある場所でお願ひします（船内で再確認ください）。指定の場所以外での喫煙は\$250の罰金が課せられますのでご注意ください。なお、海に吸い殻を投げ捨てることはおやめください。海風に吹き戻されて、デッキや船内で思わぬ火災を引き起こす原因となります。火の元には十分ご注意ください。

## アルコール

### Alcohol Policy

21歳未満のお客様は船内でアルコール飲料をご注文いただけません。ヨーロッパ、南米、アジア、オーストラリア、ニュージーランドクルーズの場合は18歳以上21歳未満の方は乗船手続きの際、保護者が同意のサインをしていただければご注文可能です。バーのスタッフが年齢を証明する書類の提示を求める場合もあります。ご両親、保護者の方、未成年の皆様のご理解とご協力をお願いいたします。アルコール飲料の船内への持ち込みは、1客室あたり750mlのワイン/スパークリングワイン2本まで許可されています。ワインは乗船時にセキュリティで確認いたしますので手荷物でお持ちください。寄港地や船内のショップにてご購入されたアルコール類は船内でお預かりし、下船前夜に客室へお届けします。船内でご購入いただいていないお持ちされたワインやスパークリングワインをレストラン等、お部屋以外でお楽しみいただく際は、開栓料として1本あたり15USDがSeaPass®（シーパスカード）に課金されます。尚、日本酒や焼酎などワイン、スパークリングワイン以外は持ち込めません。

## 空調設備

### Air-Conditioning

各客室には空調設備がついています。客室内、パブリックスペースの温度は低めに設定されていますので、軽く羽織るものがあると便利です。

## チップ

### Gratuities

チップは本来お客様のお気持ちとしてお渡しいただくものですが、便宜上、ご出発前にクルーズ代金に合わせて事前にお支払いいただきます。

お客様お1人1泊あたりのチップの総額は以下のとおりとなります。

**グランドスイート以上の客室…17.50ドル**

**ジュニアスイート客室 および スイート以外の客室…14.50ドル**

飲み物および美容関係の施術には料金の18%がサービス料として加算されますので、別途必要ありません。ルームサービス（朝食を含む）をご利用になられた場合、強制ではございませんがスタッフに\$1～2程度のチップをお渡し頂くとよいでしょう。その他ポーターやお客様の個人的なご要望にお応えしたサービスについてはその都度お客様の判断をお願いいたします。

## 客室内設備



バルコニー付客室の一例



内側客室の一例

## ベッド

### Bed

乗船日は2つのベッドをダブルにセットしています。お好みでツインベッドに変更しますので、客室係にお申し出ください。

※上級スイート、ステュディオ客室など、一部ツインにできない客室もあります。

## 金庫

### Safe

客室には、金庫が備え付けられています。貴重品はお客様ご自身で管理をお願いいたします。金庫は暗証番号を入力するデジタル式です。使い方は客室内に案内があります。ご不明な点はスタッフにお問い合わせください。

【金庫の使用法】

- ①金庫の閉じ方 4桁の暗証番号を入力 → 右下の「#」ボタンを続けて押す。
- ②金庫の開け方 開け方も閉め方と同様



## テレビ

### Television

客室内のテレビでは、避難訓練、寄港地観光（船会社主催の有料オプションツアー）などの各種案内のほかに、船内で行われているイベントも放映しています。一日中映画や音楽番組なども放映しています。有料チャンネルもございますので、ご確認の上接続ください。

※お客様の船内会計の明細も都度ご確認いただけます。

## バスルーム

### Bathroom

バスルームには、大中小のタオル、コンディショナー入りシャンプー（ポンプ式）、石鹸、ティッシュがあります。（歯磨き粉、歯ブラシ、くしはありません）ロイヤル・カリビアン社は環境保護のために資源の節約に取り組んでいます。ご使用済みのタオルは、床に置いてください。もう一度お使いになれるタオルはタオルかけにお戻しください。シャワールームには洗濯ローブもあります。ドライヤーは室内のドレッサーの引き出しにあります。グランドスイート（GS）以上の客室にはバスローブもご用意しています。

## ミニバー

### Mini-Bar

全室にミニバー（保冷庫）があります。冷蔵庫はスイート客室以上のみとなります。ミニバーは空になっていますので注文の際はオーダーフォームに記入し、客室ドアの外のノブに掛けてください。

当日17:00までの注文は同日にお持ちします。以降は翌日のお届けとなります。



## 電話

Telephone

### 内線をかける時

客室から客室へ内線をかける時は客室番号を押してください。船内の廊下やパブリックスペースにも内線電話がありますので、お待ち合わせのときなどに便利です。その他の施設の内線番号は船内新聞にてご確認ください。

### 船から日本へかける時

客室内電話の受話器を上げ、短縮ボタン [Ship To Shore] を押す。

ダイヤルトーン確認後、011+81日本の国番号+市外局番(最初の0を除く)+相手先の番号を押す。

電話料金はSeaPass®(シーバスカード)に加算されます。

※つながるまでに約40秒かかります。途中で切った場合も料金がかかりますのでご注意ください。

通話料金は**1分間 約\$7.95**が目安です。衛星回線を利用のため接続が不安定で通信料が高額です。

船内にインターネットコーナーもありますのでメールもご利用になれます(有料)。

### 日本から船へかける時

日本から客船に電話をかける際はロイヤル・カリビアン船専用回線をご利用いただけます。

010(国際電話識別番号)+1(アメリカ国番号)+321-953-9003(専用回線番号)

英語でロイヤル・カリビアン・クルーズ船専用電話であることの説明があります。

[1]を押すと、船別の番号のアナウンスが流れます。該当の船番号を押して#(シャープ)を入力してください。

その後、料金システムの説明があります。

(VISA、マスター、アメリカン・エクスプレス、ダイナースクラブのみ利用可能、JCBは利用不可)

カード番号及び有効期限を4桁の数字で入力してください。(例:2021年12月まで有効の場合=1221)

クレジットカードのセキュリティ番号(CVV番号)3桁を入力します。

問題なければ船内につながります。通話料金は後日クレジットカード会社より請求となります。

## ウェイク・アップ コール

Wake-Up Calls

各客室の電話でご希望の時間に目覚まし時計を設定することができます。

設定方法は客室内の案内をご覧ください。



## スイートクラスの特典

Suite Class

スイートクラスの客室は様々な特典があります。中国発クルーズはゴールデン・スイート、中国発以外のクルーズはロイヤル・スイートクラスまたは通常のスイートのサービスとなります。

## 中国発クルーズ(上海、天津、香港発など)

ゴールデン・スイートサービス(グランドスイート以上のお客様に下記の特典があります。)

- コンシェルジュサービス
  - 専用ダイニング(コースタル・キッチン/ゴールド・シルバー・ダイニングの利用)
  - スイート専用デスクおよびブッフェ朝食(ソラリウム)\*
  - コースタルキッチンでのフレッシュジュースサービス
  - アフターヌーンティへご招待(5泊以上のクルーズ)
  - スイート専用デスク(ソラリウム)
  - アイロンがけサービス(お一人1セット)
  - 操舵室、厨房ツアーへのご招待
  - 優先乗船、下船時のプライベートラウンジご用意
  - ノーススター、バンパーカー 優先ラインをご用意
  - ツーセブティ、シアターで優先席をご用意
  - 専用ラウンジの利用(夕刻のオードブル、アルコールの無料提供、コンチネンタル朝食のご用意)
  - ワンランク上のアメニティ(ロクシタンのアメニティ、バスローブ付、高級ベットマットレス、WOWバンド無料提供)
  - ウェルカム・フルーツバスケット(ロイヤルスイート、ロフトスイートはフルーツの代わりにシャンパン1本付)
- ※ジュニアスイートの方はコースタル・キッチンに空きのある場合のみご利用いただけます。  
 ※スペクトラムはコースタルキッチンの代わりにゴールドダイニング(デッキ16)、シルバーダイニング(デッキ14)があります。  
 ※ゴールドダイニングはグランドスイート以上、シルバーダイニングはジュニアスイート以上の方がご利用いただけます。  
 ※スペクトラムのグランドスイート以上の方はデッキ14~16が専用フロアになりデッキ14に専用バルコニーが、デッキ15に専用デッキがあります。

## 中国発以外のクルーズ(クワンタム、アンセム、オペーション)

ゴールデン・スイートサービス

クラス	スタークラス	スカイクラス	シークラス
対象客室カテゴリー	RL,OL, GL,SL	OS,GB,GT,GS	J1,J3,J4
バトラーサービス“ロイヤル・ジニー” (食事・飲み物の手配、客室内での食事の手配、無料のクリーニング・アイロンサービス、寄港地での乗下船エスコート)	○		
コンシェルジュサービス (優先予約、シアター等の優先席、個人的なリクエストの対応など)	○	○	
チップの別途支払い不要	○		
スペシャルティレストラン無料	○		
デラックス・ビバレッジパッケージ無料(注1)	○		
客室のミニバーのお飲物が無料	○		
インターネット無料	○	○	
専用ラウンジの利用(夕刻のオードブル、アルコールの無料提供、コンチネンタル朝食のご用意)	○	○	
ミネラルウォーター	○(毎日)	○(乗船日のみ)	
乗船日の優先チェックイン	○	○	
最終下船日の優先下船	○	○	
専用ダイニング「コースタルキッチン」の利用	○	○	○(注2)
ワンランク上のバスアメニティ	○	○	○
高級なピロートップ・マットレス	○	○	○

注1) 21歳未満の方は「リフレッシュメントパッケージ(ノンアルコール)」になります。

注2) 夕食時、空きがある場合のみ利用可能です。

## 中国発以外のクルーズ(スペクトラム)

通常のスイートサービス

グランドスイート以上は専用レストラン(ゴールドラウンジ)、専用ラウンジの利用可。ワンランク上のアメニティなど。



# 船内施設



## エンターテインメント

クワンタムクラス客船では多彩なエンターテインメントがあります。人気のメインシアターでのショーやミュージカル、洋上初のスカイダイビング体験や海を見渡せる展望カプセルなどがあります。ぜひ、この機会に体験してみてください。

※中国発クルーズのイベントは英語・中国語でご説明します。  
※ノース・スターおよびリップコード・バイ・アイフライは人気アトラクションのため、早めのご予約をおすすめしております。ご予約後のキャンセルは12時間前までにお申し出ください。以降、\$25の取消料がかかります。

### リップコード・バイ・アイフライ

RipCord ByiFLY デッキ 16

洋上初の「スカイダイビング・シミュレーター」。スカイダイビングをしたことがない人も、既に経験したことがある人でも、どなたでもそのスリルと興奮を体験することができます。

- ※ご利用方法や営業時間等は船内にてご確認ください。
- ※参加前に約30分程度の講習を受けていただきます。
- ※2歳以下のお子様はご参加いただけません。
- ※3歳から12歳のお子様はご両親または保護者の同伴が必要です。
- ※中国発クルーズ(クワンタム/オペーション)では1回おひとり様 \$29、その他のクルーズエリアは無料です。
- ※船内でロイヤルQ アプリまたはシープレックス受付所でご予約ください。(受付時間は船内新聞で確認ください。)
- ※ご利用制限がございます。(182cm未満の方は104kg以下、182cm以上の方は113kg以下が条件)



### ノース・スター

North Star デッキ 15

アームの先に取り付けた宝石形のガラス製カプセル。最大で海上約90m以上に達し、360度の眺めを満喫できる洋上初のアトラクションとなります。船の上とは思えない、空の旅へのご案内致します。ギネス記録にも認定されました。

- ※ご利用方法や営業時間等は船内にてご確認ください。
- ※身長107cm以下の方、あるいは体重135kg以上の方はご参加いただけません。
- ※身長120cm以下の方は16歳以上の同伴者が必要です。
- ※中国発クルーズ(クワンタム/オペーション)では1回おひとり様 \$20、その他のクルーズエリアは無料です。
- ※船内でロイヤルQ アプリまたはシープレックス受付所でご予約ください。(受付時間は船内新聞で確認ください。)



### スカイパッド (バンジートランポリン)

Sky Pad デッキ 15・16

スリルを求める方にはスカイパッドは必見です。バーチャルリアリティ用ヘッドセットを身につけると、別の時代、別の星への冒険が始まります。月のクレーターの上を跳ねたり、銀河でのゲームなど冒険は尽きません。また、お望みであればバーチャルリアリティ用ヘッドセットがなくても、大海原を見渡しながら空へと飛びだす体験をお楽しみいただけます。

※5歳以上(ヘッドセットのご利用は7歳以上)、体重9kg以上90kg以内の方がご利用いただけます。



### シー・プレックス

SeaPlex デッキ 15・16

洋上最大のスポーツとエンターテインメント屋内施設。バスケットボールをはじめ、ローラースケートやサッカー、卓球などの運動ができます。車同士をぶつけ合って楽しむ小型電気自動車「バンパーカー」といった遊園地など娯楽施設でしか見られないエンターテインメントでエキサイティングな体験もできます。

※中国発クルーズでは「バンパー・カー」は有料となります(\$7.95)。

### トゥセブンティ

Two 70° デッキ 5・6

床から天井まで3層にわたるガラス張りの多層構造ラウンジ。夜のショータイムでは空中曲芸師によるライブパフォーマンスやデジタル映像による神秘的なショーをご覧いただけます。

※中国発クルーズは有料で前方のお席を予約することも可能です。



### スターモーメント (カラオケルーム)

Star Moment デッキ 4

みんなで楽しめるカラオケルームがスペクトラムに新設されました。

### ミュージックホール

Music Hall デッキ 3

多目的ホール。スペクトラムはリピーター会員の専用ラウンジとして使われる場合もあります。

### カジノ・ロイヤル

Casino Royal デッキ 3

18歳以上のお客様のみご入場いただけます。

本場ラスベガスに匹敵する本格的なカジノゲームがお楽しみいただけます。スロットマシンやブラックジャック、ルーレットテーブル等様々なゲームが楽しめます。

- ※カジノ内でのビデオ撮影は禁止です。
- ※航海中のみ営業します。営業時間は船内新聞をご覧ください。
- ※カジノのチップはSeaPass®(シーパスカード)でお買い求めいただけます。
- ※専門のスタッフが遊び方をご説明(英語)いたします。詳細は、船内新聞をご覧ください。

### シアター

Royal Theater デッキ 3

各船では迫力あるアクロバット・パフォーマンスや歌とダンスの華やかなレビューショー、マジックショーなど、多彩な演目が毎晩無料でお楽しみいただけます。また、3Dスクリーンが設置されています。

※アンセムでは「We will rock you」を上演予定です。演目は変わる可能性がありますので船内でご確認ください。

### オールアクセスツアー

All Access Tour

7泊以上のクルーズの場合、乗組員居住エリア、厨房、貯蔵庫、ランドリー、エンジンコントロールルーム、操舵室など、普段立ち入り禁止エリアをご案内するツアーを終日航海日の午前に行います(お1人様\$109/所要約2.5時間)。参加人数に限りがありますので、ご希望の方は乗船後早めに寄港地観光デスクへお申し込みください。船やクルーズ日程により催行されない場合もあります。乗船後にご確認ください。

### その他の催しもの&各種アクティビティ

Events & Activities

各種ダンス教室、カラオケ大会、ナブキン折り講習会、タオルアニマル作り、料理デモンストレーション、ワイン・テイastingなど、様々なイベントが催されます。毎日プログラムが異なります。

※一部有料イベントもあります。 ※詳細は船内新聞でご確認ください。

## 快適なクルーズライフのためのスポット

### 医務室

Medical Facility デッキ 2



船内には医師、看護師が常駐しています。診察を受ける場合は有料となります。オープン時間は決まっていますが、緊急時は24時間体制で対応いたします。酔い止め薬は無料でお配りしているほか、一般的な薬（鎮痛剤、胃薬、便秘薬、絆創膏、軟膏など）は自動販売機にて販売しています。

※その他の薬を処方してもらうには必ず医師の診断が必要です。

### ショップ

Shops デッキ 4・5

一流ブランド品、香水、貴金属、洋酒、たばこ、Tシャツ、キーホルダー等オリジナルロゴ入り日用品、雑貨など様々な商品を免税価格で販売しています。航海中のみ営業します。

### 記念写真サービス、DVD 販売

Photo Gallery デッキ 5

プロのカメラマンが、乗船時、お食事の時、パーティーの時などいろいろな場面でお客様の写真を撮影します。フォーマルナイトの日には船内各所でフォーマルポートレート用の仮設フォトスタジオが設置されます。（写真撮影は無料、写真代は有料）。写真はフォーカス（フォトギャラリー）に展示されます。価格はサイズにより異なります。プリント写真だけでなく写真データを保存したCD（Cruise Photo）も販売しています。プリント写真より割安ですが、帰国後お客様のパソコンに専用ソフトをインストールし写真データをアップロードしてご覧いただけます。また、下船日近くに航海中の船内の模様を収めたDVDを販売します。

※帰国後、写真CD・映像DVD共にデータに不備があった場合でも、お取替え／返金は一切承りかねますのでご了承ください。

### スパ

Day Spa デッキ 15・16

エステティック・トリートメントルーム。フェイシャル、ハイドロセラピーバス、タラソセラピー、ホットストーン、アロマセラピー等ボディマッサージなど各種トリートメントのメニューをご用意しています。（要予約、有料。50分\$89～ / 事前予約の場合）優雅なつろぎのひとときをお過ごしください。

※船会社のホームページ/クルーズプランナーにて事前予約も可能です。  
※終日クルージングの日は予約が取りづらくなっています。ご希望の方は乗船後早めのご予約をおすすめします。また客室にその日だけの特別プログラムの広告が入りますのでお見逃しなく。

※12歳未満の方はご利用いただけません。



### ビューティーサロン

Beauty Salon デッキ 15・16

航海中も寄港中にもご利用いただけます。ご利用の際には予約が必要です。特にフォーマルナイトの当日は大変混みますので、早めに予約されることをおすすめします。ヘアカット、ヘアセット、スキンケアトリートメント、マニキュア、ペディキュアなどの各種サービスがあります。料金はスタッフにお尋ねください。また各種化粧品も販売しています。

## スポーツを楽しむスポット

### フィットネスセンター

Fitness Center デッキ 15・16

各種トレーニングマシン、サウナなどフィットネスの設備があります。マシンは無料でご利用いただけます。インストラクターが指導する有料プログラムもあります。スケジュールや詳細は船内新聞をご覧ください。

※参加される場合は運動に適した服装と靴をご用意ください。貸し出しはありません。

※16歳以上の方がご利用いただけます。

※18歳未満の方は保護者の同行が必要です。

### プール、ソラリウム

Swimming Pools, Solarium デッキ 14

4つの海水プールがあります。12.5m x 5mの屋外プールが2つ、4.95m x 4mプールがソラリウムに2つあります。ジャグジーは6基あります。泳いだり日光浴をしたりとのんびり過ごせます。デッキチェアとタオルは無料で貸出しいたします。

※中国発クルーズのソラリウムはスイート専用エリアとなり、他のカテゴリーのお客様はご利用いただけません。

※ソラリウムは16歳以上の方がご利用いただけます。

※タオルをご返却いただけない場合は、1枚につき約\$25かかります。

※おむつが必要なお客様はご利用いただけません。

### 屋外ムービースクリーン

Movie Screen デッキ 14

約20m<sup>2</sup>の大型ムービースクリーンがプール前に登場。

プールサイドでくつろぎながらお楽しみください。

### ロッククライミング

Rockclimbing Wall デッキ 15



頂上まで登れば海面約60mの高さから大海原を見渡すことができます。初心者～上級者用のコースがあります。ご利用は無料ですが安全のため利用規約書にご署名が必要です。

※ソックス、長ズボンを着用ください。

※13歳未満のお子様は保護者の付き添いが必要です。

※6歳以上の方がご利用いただけます。

※18歳未満の方は保護者の方のサインが必要です。

※ご利用の際は同意書にサインをいただきます。

### ジョギングトラック

Jogging Track デッキ 15

大海原を眺めながら歩いたり走ったり。1周約400mです。

### 船上サーフィン

Flowrider デッキ 16

大波に乗ってサーフィン、ボディボードはいかがでしょう。

奥行き12mの理想的な波を船上に再現しました。

※船上でのご予約が必要です。

※6歳以上で身長132cm（ボディボードの場合）/147cm（フローボードの場合）以上の方がご利用いただけます。

※18歳未満の方は保護者の方のサインが必要です。

※ご利用の際は同意書にサインをいただきます。

※有料でレッスンが受けられます。



## 静かに過ごすスポット

### 図書室

Library デッキ 6

子どもの本から雑誌まで取りそろえています。その他コンピューターが設置されており、CD-ROMなどもあります。ご利用は無料です。利用した本は、下船前日の18:00までにご返却ください。

### 会議室

Conference Center デッキ 13

約100名収容。各種会議やイベントに対応できます。

### ザ・ワークショップ

The Workshop デッキ 6

船内イベントの定番の1つでもあるタオル教室やナブキン織りなどの各種イベントを行います。  
※スペクトラムは会議室になります。

## 子どものためのスポット

### アドベンチャー・オーシャン

Adventure Ocean デッキ 11・12

お子様のためのスペース。楽しく安全に遊べるプログラムが年齢別グループに分けて用意されています。幼児クラスでは、パズル壁、映画、工作室などのプレイルームでのびのびと遊ぶことができます(保護者は同伴できません)。ティーンエイジャーは、人気のコンピューターゲームやディスコ、カラオケなど色々なパーティーで大いに盛り上がります。また、ドリームワークスのキャラクターと遊べるイベントもあります。詳細は、客室に配られるお子様用の船内新聞(英語)にてご確認ください。

●ロイヤルベイビーズ(6ヶ月~1歳半)&ロイヤルトッツ(1歳半~3歳)

※保護者同伴

●アクアノーツ(3~5歳)

●エクスプローラー(6~8歳)

●ボーイジャー(9~11歳)

●トウイン&ティーン(12歳以上)

※ティーンディスコにはビデオゲーム、ミュージックビデオ、DJブース、ドリンクバーなどもあります。



### 子供用プール(H2Oゾーン/Splashaway Bay)

H2O Zone/Splashaway Bay デッキ 14

H2Oゾーン/Splashaway Bayは、お子様をつれたファミリー向けのウォーターパークです。カラフルなオブジェ、小さなお子様用の水深の浅いプールなど、バリエーションに富んでいます。お子様向けの楽しい水遊びが楽しめるアミューズメント型プールエリアです。

※身長100cm以上でおむつがはずれたお子様が対象です。

### 託児室&ベビーシッター

Nursery Service & Babysitters at Sea

託児室では6か月から3歳未満のお子様を専任スタッフがお預かりします(1時間\$6~)。

また、ベビーシッターサービスは、ゆっくり大人だけでおくつろぎいただけるよう1歳以上のお子様を客室内でお預かりいたします。(要船内予約/同一家族のお子様3名まで/1時間約\$19~)

## 各種サービス



### ゲストリレーションズデスク

Guest Relation Desk デッキ 4

船内に関する総合案内所。24時間体制でお客様のお問い合わせに対応します。各種ご案内のほか郵便・ファックス受付、両替、落し物のお預かりなどの業務を行っています。ご不明な点は、お気軽にお問い合わせください。

### ルームサービス

Room Service

お食事や飲み物などをルームサービスで24時間注文できます。メニューは客室に置かれたクルーズディレクトリーの冊子に記載されている他、客室のTVでもご確認いただけます。メニュー例はP.22を参照ください。

※コンチネンタルブレックファーストは無料ですが、アメリカンブレックファーストおよび朝食以外のメニューは1回のご注文に付\$7.95のサービスチャージがかかります。

### ドライクリーニング&ランドリー

Dry Cleaning & Laundry

船内にはランドリーおよびドライクリーニングのサービスがあります。客室のクローゼットにある用紙に記入し、衣類をクリーニング袋に入れてベッドの上に置いておいてください。出来上がり次第客室に届けられます。代金はSeaPass®(シーパスカード)に加算されます。なお**コインランドリー設備はありません。**

### インターネット

Internet

24時間インターネットをご利用いただけるパソコンが設置されています。Hotmail、Gmail、Yahooメールなどのアドレスをお持ちの方はご自身のE-mailの送受信もできます。画面の表示は基本的に英語です。日本語での閲覧は可能ですが、日本語の文字入力や送信はできません。ローマ字表記のみとなります。(有料/1日\$12.99~など各種パッケージもあります。)船内では、Wi-Fi対応のパソコンやスマートフォンで無線インターネット接続が可能です。最初にIDとパスワードをご自身でお決めいただけます。船内では海域やサテライトの状況によっては通信が不安定になり接続しにくい場合があります。

※パッケージ料金はクルーズ日数・海域によって変更する場合がありますので船内でご確認ください。

#### 【登録方法】

- ①電子機器からRoyal Wi-Fiを選択 ⇒ ②Safariなどのブラウザを立ち上げる
- ③SIGN up(登録)を選択 ⇒ ④“FIRST NAME”、“LAST NAME”、“STATE ROOM NUMBER(客室番号)”、“BIRTH YEAR(生まれた年4桁)”を入力 ⇒
- ⑤ご希望のパッケージを選択、ユーザー名とパスワードを登録

## ロイヤル iQ

Royal iQ

ダイニングの予約や寄港地観光、スパの予約などが出来るアプリで船内のiQステーション(ゲストサービスデスクの前)から操作できるほか、スマートフォンやタブレットにアプリをダウンロードしていただくと船上のどこからでもオンライン予約をすることができます。iQアプリにはクルーズ中の予定が一目で見られるカレンダー機能やメッセージ送信、通話機能などもあります。(通信料は有料)

※登録方法

- ①トップページで“SIGN IN HEAR”をタッチ
- ②“FIRST NAME,” “LAST NAME” “STATEROOM NUMBER(客室番号)”、BIRTH YEAR (生まれた年4桁)を入力
- ③灰色の“SIGN IN”をタッチ

## デジタル案内パネル

Digital Way Finder Panel

エレベーター付近には、デジタル案内タッチパネルが設置されています。客室を探すとき、催し物の会場へ行くとき、レストランへの行き方、など簡単な操作で検索することができます。

## リピーター会員専用ラウンジ(ダイヤモンドクラブ) Diamond Club

デッキ4

ロイヤル・カリビアンのリピーター会員「クラウンアンドアンカー」のうち、ダイヤモンド、ダイヤモンド・プラス及びピナクルクラブ会員の方にご利用頂けるラウンジです。朝食と夕刻には各種お飲物をご用意しております。

※スペクトラムはミュージックホール(デッキ4)やシルバールラウンジ(デッキ14)をご利用いただける予定です。船内でご確認ください。

## スイート専用ラウンジ

Suite Lounge デッキ16・14・12

クァンタム、アンセム、オペーションはデッキ12にコンシェルジュクラブが、スペクトラムはデッキ16にグランドスイート以上の方がご利用いただけるゴールドドラウンジ、デッキ14にジュニアスイート以上の方がご利用いただけるシルバールラウンジがあります。入り口でSeaPass®(シーパスカード)をご用意ください。コンチネンタルの朝食をご用意しています。また、夜にはオードブル、コーヒー、食後のお飲物などを無料でお楽しみいただくバーサービスがあります。船内アクティビティやショアエクスカージョンの予約代行、ビデオやCDの貸出しもできます。

# お食事

クルーズの最大の関心事はお食事でないでしょうか?クァンタムクラスの客船には18か所のレストランがあり、お好みで選びいただけます。メインダイニングは5か所あり、それぞれ内装が異なります。スペシャリティレストランは6ヶ所、その他軽食レストランも多数ございます。

## メインダイニングルーム

Main Dining Room

スペクトラムは3デッキ構造の荘厳なひとつのレストランになります。クァンタム、アンセム、オペーションは名前・雰囲気の異なるレストランが4か所あります。お食事のメニューはどのレストランも同じです。思い思いにお楽しみください。

レストラン名	デッキの階数	雰囲気
シック	デッキ3	スタイリッシュ
ザ・グランデ	デッキ3	華やかなりし時代のヨーロッパ
アメリカン・アイコン・グリル	デッキ4	古き良きアメリカ
シルク	デッキ4	エキゾチックアジア

※メニューは每晚異なりますが、特に中国発クルーズは西洋料理(イタリアン、フレンチ、アメリカン、地中海料理など)だけでなく中華料理(上海、広東、四川料理など)も多種取り揃えています。



ザ・グランデ



シック

## 食事場所・お席

朝食・昼食はオープンシーティング(自由席)ですので、お好みのレストランをご利用ください。夕食は中国発クルーズとそれ以外のクルーズで異なります。

- 中国発クルーズはメイン/セカンドシーティングの2回制です。シーティング(時間)だけご予約時に決めていただき、レストラン名や座席番号の指定はありません。お好みのレストランにお並びください。尚、マイタイムダイニングの設定はございません。
- 中国発以外のクルーズはトラディショナルダイニング(メイン/セカンドシーティングの2回制で座席指定あり)と時間・座席指定なしのマイタイムダイニングがあります。トラディショナルダイニングの場合はクルーズ中毎晩同じシーティング時間・レストラン・席をご利用いただけます。

※メイン/セカンドシーティングのお時間は日程により異なりますので船内新聞でご確認ください。通常メイン17:30、セカンド20:00頃ですが中国発のクァンタムはメイン16:45/セカンド18:45、スペクトラムはメイン17:00/セカンド19:00と早い時間になりますので最終案内書、船内新聞をご確認ください。

※トラディショナルダイニングのレストラン名、お席番号は乗船時のシーパスカードで判明となります。  
※マイタイムダイニングをご予約の場合、毎晩の夕食時間を船会社のホームページ(英語)CruisePlannerまたは船内でご予約いただくことも可能です。特にご予約を希望されない場合はお好みのお時間にレストラン前にお越しください。

※メインダイニングの昼食は寄港日はオープンしない日もあります。  
※船内でのお食事はアルコール飲料や一部のソフトドリンクを除き、すべてクルーズ代金に含まれています。

※お得なビバレッジパッケージ(飲み放題)もあります。  
例:リフレッシュメントパッケージ(ノンアルコール)1日\$26、デラックスビバレッジパッケージ(アルコール)1日\$58、(料金は目安)。泊数分の購入が必要です。サービスチャージ18%がかかります。

## スイート専用レストラン

グランドスイート以上のお客様は専用レストランコースタルキッチン(デッキ14)をご利用ください。朝・昼・晩とワンランク上の美食のメニューをご用意しています。お席の指定のないオープンシーティングですので、レストランにいらした順にご案内します。

※ジュニアスイートのお客様は夕食のみお席に空きがあればご利用いただけます。  
 ※スペクトラムはゴールドダイニング(デッキ16)とシルバーダイニング(デッキ14)をご利用いただけます。  
 ※中国発クルーズのジュニアスイートのお客様はシルバーダイニングをご利用いただけます。

## ビュッフェレストラン(ウインジャマーマーケットプレイス) Windjammer Market place

展望の良いビュッフェスタイルのカフェレストラン。お好きなものを自由にお取りできる気軽なレストランです。朝食、昼食、夕食のほか、早朝や午後ともコーヒー、紅茶や軽食をご利用いただけます。



ウインジャマーマーケットプレイス

## スペシャリティレストラン Specialty Restaurant

創作料理の「ワンダーランド」、人気料理家が手がける「ジェイミーズ・イタリアン」、ステーキハウス「チョップスグリル」、アジア料理「イズミ」など、各種スペシャリティレストランをご用意しています。予約制でカバーチャージ(お席料)がかかりますが、パートナーとお二人だけで、またご家族やお友達同士でゆったりとした、より上質な食事をお楽しみいただけます。なお、スペシャリティレストランは事前予約も可能です。



ワンダーランド

### ダイニングおよびスペシャリティレストランの事前予約方法

右記のQRコードで予約方法の説明を記載しています。ご参照ください。また乗船後船内でもご予約を承ります。



## その他のお食事 Others

その他カフェ、ピザ、ドーナツなどの軽食ショップもあります。また24時間対応のルームサービスもございます。

## レストラン一覧

	朝食	昼食	夕食	デッキ
<b>マイケルズ・ジェニユイン・パブ Michael's Genuine Pub</b> アメリカ最大の食の祭典ジェームスピアード・アワードを受賞したマイケル・シュワルツ氏が手掛けるダイニング。よい食材をシンプルに調理した料理と飲み物を提供します。(アラカルト料金)★	—	有料 アラカルト	有料 アラカルト	4
<b>ソレントス Sorrento's</b> カジュアルなビッツェリア。各種ピザやパイなど。テイクアウトもできます。スペクトラムはデッキ14	—	無料	無料	4
<b>カフェ・プロムナード Café Promenade</b> パン、サンドイッチ、ケーキ、コーヒー、紅茶が楽しめます。※一部有料スペシャルコーヒー有り★	無料	無料	無料	4
<b>ラ・パティスリー La Patisserie</b> 居心地のよいパティスリー。おいしいコーヒーとフランスの伝統的なスイーツが楽しめます。(アラカルト料金)	有料 アラカルト	有料 アラカルト	有料 アラカルト	4
<b>ワンダーランド Wonderland</b> ロイヤル・カリビアンが誇るシェフが腕を競い合い、コラボして創作した、見たこともないような色とりどりの料理を楽しめます。(スマートカジュアル)(要予約/カバーチャージ 夕\$68(クアンタム)/\$49(アンセム・オペーション))	—	—	\$68	5
<b>シーチュアンレッド Sichuan Red</b> 本格的な四川料理(要予約/カバーチャージ未定)	—	—	有料	5
<b>ジェイミーズ・イタリアン Jamie's Italian</b> 人気料理家、ジェイミー・オリバー氏が展開する小粋なイタリアン。(スマートカジュアル)(要予約/カバーチャージ 昼\$25/35、夕\$35(クアンタム・アンセム)/\$39(オペーション)/\$39.99(スペクトラム))	—	\$35	\$35 \$40	5
<b>チョップスグリル Chops Grille</b> 人気のステーキハウス。お好みの焼き加減とソースでご堪能ください。(スマートカジュアル)(要予約/カバーチャージ 夕\$35(クアンタム)/\$42(アンセム・オペーション)/\$49.99(スペクトラム))	—	アラカルト \$50	—	5
<b>シェフズテーブル Chef's Table</b> 少人数の懇親会形式でシェフのお勧め料理が堪能できる貸切用の特別ダイニングです。(フォーマル)(要予約/カバーチャージ 夕\$95)	—	—	\$95	5
<b>イズミ Izumi Asian Cuisine</b> 寿司バーや石焼料理をはじめアジア各国の料理が楽しめます。(スマートカジュアル/要予約/アラカルト料金)	—	有料	有料	5
<b>カフェ トゥセブンティ Cafe @ Two70<sup>SM</sup></b> いろいろな種類のホットサンド、サラダ、自家製スープなどが楽しめます。テイクアウトも可。	無料	無料	無料	5
<b>シェフズテーブル Chef's Table</b> 少人数の懇親会形式でシェフのお勧め料理が堪能できる貸切用の特別ダイニングです。(フォーマル)(要予約/カバーチャージ 夕\$95)	—	—	\$95	14
<b>ハンバーガーショップ Johnny Rockets / ノードルショップ Noodle shop</b> アンセムはハンバーガーショップ、クアンタム、オペーションはノードルショップになります。(有料)スペクトラムはノードルバー(無料)があります。	—	有料	有料	14
<b>テッパンヤキ Teppanyaki</b> 鉄板焼きレストラン(アラカルト料金)スペクトラムのみ	—	有料	有料	14

レストラン一覧	朝食	昼食	夕食	デッキ
<b>ホットポット Hotpot</b>	—	有料	有料	14
火鍋レストラン(カバーチャージ未定)スペクトラムのみ				
<b>デイヴィン・デカダンス・ソラリウム・ビストロ Deviny Decadence at Solarium Bistro</b>	無料	無料	無料 \$29	14
よい食材をシンプルに調理した料理と飲み物を提供します。 (スマートカジュアル/カバーチャージ\$29、中国発クルーズ以外は無料メニュー)★				
<b>スプラッシュウェイカフェ Splashaway cafe</b>	—	無料	無料	14
スペクトラムに新設されたブルデッキに併設の軽食コーナー。				
<b>ドッグハウス Dog House</b>	—	無料	無料	15
シープレックス併設のホットドックショップ。運動をして小腹が空いたらどうぞ。				

※各レストランの営業時間は日によって異なります。船内新聞にてご確認ください。  
 ※( )内はドレスコードです。記載のない場合はカジュアルになります。  
 ※メニューは航路により若干変更になる場合があります。  
 ※カバーチャージは予告なく変更になる場合があります。料金には18%のサービスチャージが加算されます。  
 ※★印はスペクトラムにはありません。※スペクトラムはデビュー前なので施設が変更になる場合があります。

### ルームサービス メニュー例

通常メニュー \*11:00~ 6:00のお届けとなります。

朝食メニュー \*6:00~ 11:00のお届けとなります。

#### 通常メニュー(1回\$7.95) 有料

- 前菜・サラダ
- チキンヌードルスープ
  - トマトスープ
  - チョップドコブサラダ  
(野菜を細かく切ったサラダ)
  - グリーンサラダ
  - シーザーサラダ
  - チキンテンダー(ささみ肉のフライドチキン)

- サンドイッチ
- ハンバーガー ●グリルチーズ
  - ホットドッグ ●チーズステーキ

- 人気メニュー
- フェットチーネ・アルフレード(パスタ)
  - サーモングリル
  - ケサディーヤ(メキシコ料理)
  - チーズまたはペパロニ ピザ
  - フライドチキン
  - ナチョス(メキシコ料理)

- サイドメニュー
- フレンチポテト、チーズフライ、ミニサラダ、ポテトチップ

- デザート
- チーズケーキ
  - チーズの盛り合わせと季節のフルーツとナッツ
  - チョコレートケーキ
  - チョコチップクッキー
  - フルーツの盛り合わせ



#### アメリカンブレイクファースト(1回\$7.95) 有料

- 卵料理
- スクランブルエッグ(スタンダード)
  - スクランブルエッグ(ホワイト) ●スクランブルエッグ(バター)
  - オムレツ ●フライドエッグ(目玉焼き、ミディアム焼き、半熟、固めなど)
- バターミルクパンケーキ
- 付け合せ
- ハッシュドポテト ●ベーコン ●ソーセージ ●チキンソーセージ

#### コンチネンタルブレイクファースト 無料

- 飲み物
- ジュース(アップル、オレンジ) ●コーヒー(カフェインあり、なし)
  - お茶(紅茶、緑茶、ハーブティ)
  - ミルク(牛乳、ココア、無脂肪乳、無乳糖乳)
- ペーカリー
- トースト ●ベーコン ●ベーグル ●マフィン ●ドーナツ
  - ペイストリー ●各種ジャム、バター、マーガリン
- 軽い朝食
- シリアル(スペシャルK、コーンフレーク、フローストフレーク、レーズンブラン、グラノーラ、オートミール、グリット)
  - 各種フルーツ ●ヨーグルト

#### 朝のお飲み物 有料

- ミモザ ●ブラッディマリー
- \*バー料金の適用となります。料金には18%のサービス料が追加されます。

※網掛けの通常メニューおよびアメリカンブレイクファーストは1回あたり\$7.95のサービスチャージがかかります。  
 ※上記は一例です。メニューは予告なく変更になる場合があります。  
 ※船内メニューは英語です。船内でご確認の上ご注文ください。

※各レストランの営業時間は日によって異なります。船内新聞にてご確認ください。

## バー&ラウンジ



船内には多数のラウンジ、バーがあります(お飲み物は有料)。  
 思い思いにおくつろぎください。きっとお気に入りの場所が見つかることでしょう。

尚、飲み放題のドリンクパッケージもありますのでお好みでご購入ください。  
 アルコール飲み放題パッケージの他、ノンアルコールパッケージ、ソーダパッケージなどもございます。  
 ■料金例：クワンタム上海発クルーズ デラックスパッケージ \$55/1泊あたり。  
 カクテル、ワイン、ビール、スピリッツ、コーヒー、ソーダ、ミネラル水などが飲み放題  
 ※料金はクルーズエリアにより異なります。 ※クルーズ全泊分の購入が必要です。指定日のみの購入はできません。

バー・ラウンジ		デッキ
ラテン・バー	<b>ボレロ Bolero</b>	4
	ボレロのラテンリズムに合わせて踊った後は、モヒートなどのラテン系カクテルでクールダウンしましょう。(スペクトラムはなし)	
ティールーム	<b>リーファンドビーン Tea&amp;Coffee shop</b>	4
	紅茶とコーヒー専門店(スペクトラムのみ)	
ピアノバー	<b>スクナー・バー Schooner Bar</b>	5
	帆船をイメージしたピアノバー	
ロボットバー	<b>バイオニック・バー Bionic Bar</b>	5
	ロボット・バーテンダーが登場。洋上初のロボットバー。	
ワインバー	<b>ヴィンテージ Vintages</b>	5
	初心者から愛好家まであらゆるワインファンに満足いただける品揃え。	
ラウンジ	<b>トゥセブンティ Two70<sup>SM</sup></b>	5・6
	床から天井まで3層にわたるガラス張りのラウンジ。夜は空中曲芸師によるパフォーマンスとデジタル映像による神秘的なショーを楽しめます。	
スカイバー	<b>スカイバー/プールバー Sky Bar/Pool Bar</b>	14
	ビールやカクテルなどを太陽や星空の下、お楽しみいただけます。	
ティールーム	<b>リーファンドビーン Tea&amp;Coffee shop</b>	14
	有料で多種の紅茶とコーヒーをご用意(スペクトラムのみ)	
バー	<b>ノースターバー North Star Bar</b>	15
	心を高揚させる絶景とシャンパン、カクテルを楽しめる展望バー。	



バイオニック・バー

# 寄港地観光(ショアエクサクション)



## 寄港地観光(ショアエクサクション)デスク Shore Excursion Desk デッキ 5

寄港地でのショアエクサクション(有料のオプションツアー)に関する情報の提供およびご予約を承ります。また、寄港地で自由行動をされる方のために各種ご案内もいたします。

寄港地観光のお申し込みは、各客室に配布済みの申込み用紙または寄港地観光デスク横に備え付けの申し込み用紙に必要事項をご記入の上、寄港地観光デスクへご提出ください。申込みの受付／締め切り時間は船内新聞でご確認ください。なお、全ての寄港地観光ツアーの予約受付は先着順となります。乗船後早めにお申し込みになることをおすすめします。また、ツアーの詳細は客室のテレビでもご覧いただけます。

チケットは客室に届けられますので、受け取り後に集合場所・時間／出発時間をご確認ください。

お支払いはSeaPass®(シーパスカード)に加算され下船時にまとめて精算します。

※詳細は船会社ホームページ(英語) [www.royalcaribbean.com](http://www.royalcaribbean.com) にて事前にご覧いただけます。

※出航4日前までは、上記の船会社ホームページ(英語)からお客様ご自身で事前にご予約いただけます。この場合はお客様のクレジットカード払いとなるため、手配の代行はできませんのでご了承ください。ご予約方法については、日本語ホームページ [www.royalcaribbean.jp](http://www.royalcaribbean.jp) の「ご予約の流れ」に説明があります。

※旅行代理店主催の団体旅行にお申し込みのお客様は、旅行代理店手配のツアーがある場合もあります。お申し込みの旅行代理店にお問い合わせください。

### 寄港地へ

寄港地で下船する際は、SeaPass®(シーパスカード)とパスポートコピーを必ずお持ちください。下船／再乗船の際のセキュリティチェックに必要です。

船会社の寄港地観光にご参加の方は優先的に下船することができます。事前に客室に配布されるチケットをご確認の上、ご集合ください。寄港地観光ツアーによっては集合時間が複数設定されている場合もありますので、ご注意ください。



寄港地によっては船が直接着岸できないため、テンダーポート(小型船)にて寄港します。テンダーポートは約20分ごとに往復していますのでお好みの時間に下船／乗船ください。なお、天候により下船できない(テンダーポートを運航できない)場合があります。予めご了承ください。

※各寄港地では、通常、出航30~60分前が帰船時間となります。

※帰船時間は変更となる場合もありますので必ず船内の案内をご確認ください。

### 寄港地の事前予約方法

右記のQRコードで予約方法の説明を記載しています。ご参照ください。また乗船後船内でもご予約を承ります。



# 下船



## 下船について

## Disembarkation

下船前夜に、下船手続きについての説明文、下船用の番号別バゲージタグと税関申告書が各客室に配られます。届けられたバゲージタグには前もって名前、住所、電話番号を英文で記入し、手荷物以外の大きな荷物(スーツケースなど)につけておきます。このタグは下船後に荷物を見分ける際の目印になりますので、ご自身のタグの番号を必ず覚えておいてください。なお、乗船時につけたタグは外しておいてください。

お荷物は、下船前夜、鍵をかけて指定された時間帯(通常22:00頃)に客室の外に出しておいてください。米国の場合、入国審査強化のため下船前夜客室からお出しするスーツケース等の荷物に施錠をしないようお願いする場合があります。詳細は船内新聞にてご確認ください。

※下船日当日の航空機の予約などでお急ぎの場合はゲストサービスデスクで優先下船のバゲージタグをご請求ください。

※下船当日の朝にお使いになるもの、航空券、貴重品、割れ物などは、必ず手荷物に入れてください。

※最後に客室を出る前に、必ず金庫にお忘れ物がないかご確認ください。お忘れ物についてロイヤル・カリビアン・クルーズ社は責任を負いかねます。

※下船数日後にGuest Satisfaction Surveys(お客様満足度調査)のメールがオンラインチェック時にご登録されたお客様のメールアドレスに配信されますので、ご協力をお願いします。

### SeaPass®(シーパスカード)のご精算

下船前夜から当日の早朝にかけて、請求書明細を各客室にお届けしますので必ずご確認ください。また客室内の双方向テレビでいつでもご利用金額を確認することができます。ご不明な点は直ちにゲストサービスデスクにお問い合わせください。

下船後の変更、ご返金などは承りかねますので十分ご確認ください。

現金またはトラベラーズチェックで精算する方は、下船前夜にゲストサービスデスクにお越しいたごき、「アカウント・クロージング」と言って精算手続きをします。

ご使用金額の一部のみ現金で支払い、残りを登録のクレジットカード払いにすることもできます。

ご精算後は、お飲み物やお買い物にSeaPass®(シーパスカード)をご利用いただけません。

お部屋のカギとしては最後までご利用いただけます。

※クルーズ途中いつでもカードの使用状況をご確認いただけます。ゲストサービスデスクへご依頼ください。

請求書明細見本		Royal Caribbean INTERNATIONAL	
Quantum of the Seas			
Final Guest Statement			
客室番号	Stateroom:	Section:	メールアドレス
	12711		
氏名	Guest:	Crown & Anchor:	クラウン・アンカー会員ランク
	Miki, Taro	Platinum	
Date	Check No	Description	Charges
Miki, Taro			
Cruise ID: 32004			
ご利用項目			
BEVERAGES			
11/23	6020916	SKY BAR	0.00 10.07
11/23	19110342	MICHAEL'S GENUINE PUB	0.00 15.65
11/24	89998615	BIONIC BAR	0.00 14.16
11/24	18011071	STATEROOM SERVICE	0.00 36.80
12/01		VISA	729.81 0.00
Total Charges for Miki, Taro			729.81 総額

## 乗船中のご注意

この度はロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズをご予約いただき誠にありがとうございます。スタッフ一同、快適なクルーズライフを過ごしていただけるよう努力しておりますが、以下は下船された後によく問題になる点です。各案内にも記していますが、下船後のトラブルを避けるために必ずご一読ください。

### 下船スケジュール

1. パスポートをお預かりしている場合は、下船当日の朝までに指定の場所にて返却いたします。  
船内会計を確認、現金払いの方はゲストリレーションデスクでお支払いください。

2. 朝食後、全ての手荷物を持ってラウンジにお集まりください。集合場所と時間は船内のご案内にしたがってください。出口(ギャングウェイ)付近で待つことはご遠慮ください。

3. 下船開始。バゲージタグの番号別で順番に下船のご案内をいたします。最後にSeaPass®(シーパスカード)をセキュリティに通してください。カードは記念にお持ち帰りください。

4. 入国審査手続きは下船後ターミナルにて行います。パスポートと税関申告書を係官にお見せください。

5. 荷物はターミナルビルでお受け取りください。タグの番号別にターンテーブルにお荷物が出てきますので、ご自身のタグの番号の表示があるターンテーブルで荷物を受け取り、出口にお進みください。

※船の手順はコースにより若干異なります。各客室に配られる案内にて最終確認ください。

※下船には、かなりの時間を要する場合があります。

※航空機の予約等の事情で早めの下船を希望される方は、前日までにゲストサービスデスクにお申し出いただき、優先下船のバゲージタグを入手ください。優先下船の場合はポーターサービスを利用せず、スーツケースを各自ご持参いただくようお願いすることがあります。

※船内での忘れ物について、ロイヤル・カリビアン社は責任を負いかねます。

※荷物の破損、紛失の際は必ず船会社の証明をもらってください。



### 船内、寄港地での買い物



船内ショップでのお買い物物品、特に貴金属や洋服のサイズ直しや返品は一切できかねます。寄港地でのお買い物についての返品・返金その他のお問い合わせや船内オークションでご購入された商品については、直接お客様が販売会社とやりとりをしていただくことになります。(ご購入後、船便にて発送から約6週間~半年ほどかかります) 日本総代理店及び船会社は一切お取り次ぎできません。高価なお買い物はお控えになることをおすすめします。

### 船内カード精算

船内をご利用のSeaPass®(シーパスカード)の明細書は最終日に必ずご確認ください。不明な点はゲストサービスデスクで乗船中に対応と処理をお願いします。下船後の調査や返金は不可能となります。特に、ご請求通貨はチェックイン書類でUSドルに指定したにもかかわらず日本円で請求されることがありますのでご注意ください。なお、SeaPass®(シーパスカード)の明細は乗船期間中いつでも客室内のテレビ画面でもご確認ください。

### 船内販売 写真 CD・映像 DVD

写真データを保存したCD(Cruise Photo)やクルーズ最終日に航海中の様子を撮影した記念DVDを販売します。DVDには映像方式とリージョンコードがありますので、ご購入の際は日本で再生できることを必ずご確認ください。帰国後、写真CD・映像DVD共にデータに不備が見つかった場合でも、お取替え/返金は一切承りかねますのでご了承ください。

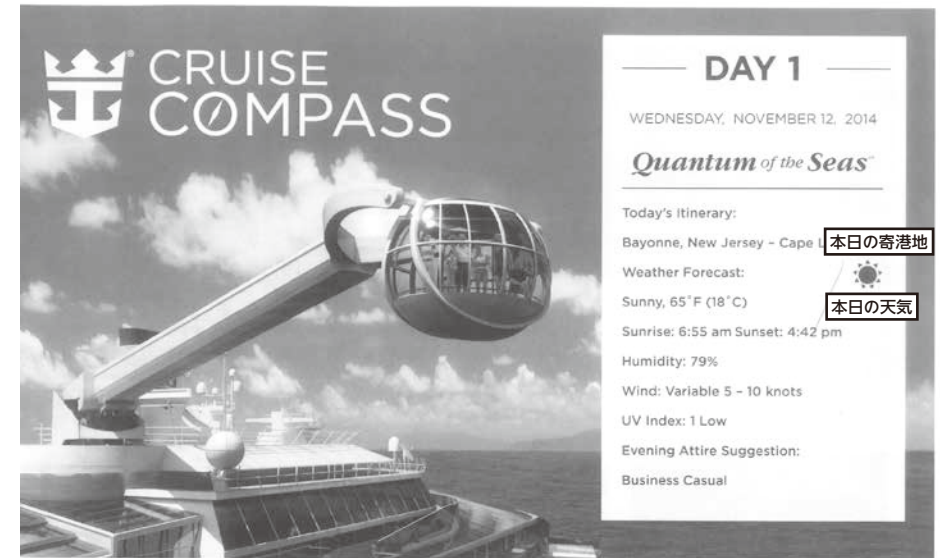


# 船内新聞の見方



毎日夕方、翌日の船内新聞「COMPASS (コンパス)」が各客室に届けられます。いろいろな情報が盛り込まれておりますので、一日の予定作りにお役立てください。また、船からの重要なご案内も掲載されますので、必ずお読みください。  
※下記は1日目の見本です。2日目以降も類似のフォーマットになります。

1ページ



本日の寄港地

本日の天気

## TODAY'S FEATURED EVENTS

## 本日のおすすめのイベント



**YOU ARE AMONGST THE FIRST.** It's finally here! Welcome aboard Quantum of the Seas, the world's first smartship. Take time today to start exploring Quantum's revolutionary wows. From dancing robots to skydiving thrills to virtual views that can transport you anywhere, get ready to sail like never before. This is Quantum of the Seas...this changes everything!

**SEAPLEX.** The largest indoor active space at sea is also the most revolutionary. There's never been a venue like SeaPlex before. On our regular cruises, you can find circus school and a full-size basketball court by day, a roller rink and bumper cars by night. Delicious bites provided by the Doghouse and music from a DJ booth suspended overhead. **11:30 am - 3:30 pm, Open house. Located on Decks 15, 16**

**RIPCORD BY iFLY®. OUR SHIPS DO MORE THAN JUST SAIL THE WORLD - THEY LET YOU FLY!** That's right: Fly! Another first you'll find only on Royal Caribbean is RipCord by iFLY®. Our skydiving simulator lets you experience the sheer thrill and exhilaration of flying. You can feel the wind in your hair, and the utter WOW of flying, all without ever having to leave the ship. **11:30 am - 3:30 pm, Deck 15**

**SHOW RESERVATIONS.** The best way to make show reservations is through Royal iQ or at any Royal iQ station throughout the ship. There are 45 stations conveniently located onboard. As a last alternative, visit the activities and entertainment team to book your show reservations. We kindly request all guests to be seated 15 minutes prior to showtime as 10 minutes before showtime, any available seats will be released for guests without reservations. **11:30 am - 3:30 pm, Two70 & Schooner Bar, Deck 5**

## BE IN THE KNOW

## 重要情報

**RFID WOWband.** Our new SeaPass wristband lets you navigate the ship, access Royal iQ and your stateroom with just a tap.

**Manage Your Vacation With Royal iQ.** Make the most of your time onboard with Royal iQ on your iPhone or iPad. With Royal iQ you can make dinner reservations, select show times, reserve onboard activities and more. Download it now from the iTunes Store. Royal iQ is also available to use at 45 iQ Stations around the ship.

**SMART Experiences.** Don't miss Royal's all-new set of WOW's never before seen at sea. From dancing Roboscreensat Two70 to our brand new Bionic Bar powered by Makr Shkr, use Royal iQ stations around the ship to navigate these technological features.

**Guest Assembly Drill.** There will be a compulsory Guest Assembly Drill at 4:00 pm

**Smartship High Speed Internet.** Stream videos. Surf the web. Share with friends. Stay connected with High Speed Internet that lets you do it all on all your devices anywhere on the ship and wherever we sail. It's the internet you know, at speeds you won't believe. Connect to royal-wifi, no password needed.

## SLOTS PAYOUT

Join us in Casino Royale, Deck 3, you'll never know when the next jackpot will happen!

#ROYALWOW Share your WOW moments!



## 客室の不備

眺望、騒音、排水等客室に問題があった場合は、客室係またはゲストサービスデスクにお知らせください。帰国後の返金は一切いたしかねます。

## 船内クリーニング

クリーニングに出した際に生じた事故の賠償金額はクリーニング代の7倍が上限です。熱に弱い素材や高価な服はお控えください。

## 手紙の投函

船内で投函されたお手紙が届かないことがあります。一般郵便の場合、郵便物の追跡調査はできません。寄港地からご自身で郵便ポスト等に投函されることをおすすめします。

## 忘れ物

船内での忘れ物はゲストサービスデスクで管理しております。下船後に船に問い合わせをしても見つからないことがほとんどです。お客様で十分ご注意ください。

## 荷物の破損・紛失

荷物の破損及び紛失が生じた場合は下船前に船会社の証明書を受けとってください。(下船時の破損は港を離れる前に証明をもらってください。)紛失の場合はお客様の届け先をお伝えください。クルーズ約款に記載のとおり、船会社の賠償責任の上限額はお一人様US\$300です。貴重品、割れ物については手荷物にお入れください。十分な保障ではありませんので、ご自身で海外旅行保険(含む携行品)にご加入されることをおすすめします。



# デイリープランナー表面

催し物、イベントのスケジュールです。こちらを切り取って携帯すると便利です。

## 〈各施設のオープン時間〉

2ページ

### OPEN HOURS

THE FOLLOWING SERVICES AND VENUES ARE OPEN 24 HOURS:

Challenger's Video Arcade, Deck 15	Royal IQ Stations:
Emergency Only (Dial 911)	Dining Corridors, Decks 3, 4;
Guest Services (Dial 0), Deck 4	Guest Services, Deck 4;
Library, Deck 6 (enter on Deck 5)	NextCruise, Deck 5
Operator (Dial 0)	Shore Excursion Kiosks, Deck 5
Photo Kiosk, Deck 5	Selected Pools & Hot Tubs, Deck 15
Royal Caribbean Online, Inside Card Room, Deck 4 / Library, Deck 6 (enter on Deck 5)	Solarium Hot Tubs, Pools & Area (15 years & older only) Deck 15
	Windjammer Grill, Deck 14

施設名	オープン時間	デッキ階数
Art Gallery	6:00 pm - 10:00 pm	Deck 5
Baby Splash Zone	Noon - 6:00 pm (inside the H2O Zone)	Deck 15
Casino Royale	Slots & Tables: 6:00 pm - late	Deck 3
H2O Zone	Noon - 8:00 pm	Deck 15
App Help Desk	Noon - 4:00 pm (In NextCruise Office)	Deck 5
Language Assistance	6:00 pm - 8:00 pm	Deck 4
Medical Facility (Dial 51)	4:00 pm - 7:00 pm	Deck 2
NextCruise Office	4:00 pm - 7:00 pm (appointments advisable)	Deck 5
North Star	Open by invitation only	Deck 16
Photo Gallery	2:00 pm - 11:00 pm	Deck 5
SeaPlex Desk	1:00 pm - 11:00 pm	Deck 15
Shops Onboard Bvlgari Boutique Cartier Espace Hublot Boutique	6:00 pm - 11:00 pm	Decks 4, 5
Shore Excursions Desk	Noon - 6:00 pm (Open House) Two70: 11:30 am - 3:30 pm 5:15 pm - 7:00 pm	Deck 5
Show Reservation	SeaPlex: 11:30 am - 3:30 pm	Deck 15
Sports Desk	Noon - 7:00 pm	Deck 15
Vitality Spa (Dial 4600)	11:30 am - 10:00 pm	Deck 15
Vitality Fitness Center	11:30 am - 1:00 am	Deck 16

#### Sports Information, Rules & Regulations

Please bring your SeaPass to all activities. Parents must be present to sign a waiver for children under the age of 18 and must stay to supervise children under the age of 13 years. For rules and restrictions and sign up requirements, please see staff at the appropriate venue.

**Flying Tapes:** Please remove all loose articles. Wear comfortable clothes and be back long time. Minimum age of 6 years. Sign up will close 30 minutes - 1 hour before closing time.

**FlowRider:** Please remove all jewelry items. Maximum height requirement: Boogie Boarding is 52" - 2'4" and Surfing is 58" - The line will be closed 30 minutes - 1 hour before closing time.

**Rock Climbing Wall:** Please bring socks/T-shirt and shorts/shorts; clothing must be dry. Minimum age is 6 years. Sign up will close 15-30 minutes before closing time.

**RipCord by IFLY:** Please remove all loose articles, including cameras, watches, jewelry, purses, wallets, and glasses and ensure pockets are completely empty. Please tie back long hair and wear tennis shoes. Swimsuits or cargo socks and clothing must be dry. Minimum age of 3 years old and maximum weight of 230 lbs.

**Safety Onboard:** For the safety of all guests and crew, there is no drinking, dining or drinking on stairs and ramps anywhere on the ship. Guests are cautioned to use walking handrails throughout the ship, and to watch hands and fingers in pool areas. Ladies should refrain from wearing high heels. Thank you for your cooperation.

**Medical Facility:** Should you ever need medical attention while onboard, there is a complete medical facility located on Deck 2. The medical facility open hours are from 4:00 pm - 7:00 pm. Please note all medical services are subject to a fee.

**Pool Info & Etiquette:** Selected pools and hot tubs may be closed for cleaning and maintenance. Guests are reminded that there is no lifeguard on duty and all pool rules must be observed. Children must be supervised at all times. The Solarium Pool may be used by guests 15 years of age and older only. The resurfing of chairs is not permitted.

**Pool Towel Policy:** For your convenience, towels for use at the pools and hot tubs onboard are available from the towel station on Deck 14. Towels can be exchanged at the Towel Station during the cruise. We kindly request our guests return their used towels to the towel station after every use to ensure a proper towel inventory.

• IN CASE OF AN EMERGENCY, CALL 911.

### CROWN & ANCHOR SOCIETY

WELCOME BACK TO ALL OUR CROWN & ANCHOR SOCIETY MEMBERS

Crown & Anchor Society members are complimentary to all Royal Caribbean® activities. If you're enrolled in the Crown & Anchor Society, activate your membership online to enjoy secure, member-only access to exclusive news, offers and promotions. You'll also get access to insider articles on exciting destinations and itineraries, Member Cruises and more.

リピーター会員様へのイベントのご案内

Some onboard member benefits include\*:

- Exclusive invitation to Welcome Back Parties
- Priority Check-in
- Private departure lounge with continental breakfast
- Robes for use onboard
- Welcome Gift/Amenity including choice of beverage
- Daily breakfast with specialty coffee
- Exclusive nightly Diamond Event

\*Benefits dependent on C&A tier.

### SPECIAL OFFERS

おすすめのイベント

#### VITALITY SPA TOURS

Our brand new Vitality Spa is beckoning. Join us for a tour. You'll learn about our luxurious treatments, such as seaweed wraps, hot stone massages, detox programs, facials, tooth whitening and our salon services for all your beauty needs. Be among the first to experience relaxation onboard *Quantum of the Seas*™.

#### CASINO ROYALE GAMING LESSONS

Ever wanted to learn how to play the table games? Well now is the time! Don't miss a special session in Casino Royale. With a little "basic training", you'll soon be playing with the best of them.

#### RODEO DRIVE? FIFTH AVENUE?

That's where you'll think we've docked once you see the huge selection of exquisite jewelry and fine watches that our Onboard Shops stocks. Visit our new Cartier in Regalia on Deck 4 or an entire shop dedicated to Hublot on Deck 5 and while you're there why not step next door into the exclusive Bvlgari Boutique?

#### YOUR CRUISE VACATION IN PICTURES

Let our professional photographers capture this special event. Then stop by the Photo Gallery and view all your photos on our unique kiosks, simply hold your SeaPass card or WOWband to the scanner and peruse your pictures in your own time. No more searching the walls and no more waste. It's a win win for all.

Mention your Cruise Compass to receive these offers.

3ページ



Go paperless and plan your day. Download ROYAL IQ to start!

Available for iOS and at Royal IQ stations throughout the ship.

#### ANNOUNCEMENTS

For your enjoyment the *Quantum of the Seas*™ is announcement free, so please make sure to stay up to date with both our Daily Cruise Compass and Digital Signage. (We will only make an announcement if absolutely necessary)

#### DINING GUIDE

##### LUNCH

11:30 am - 3:30 pm	Café @ Two70	Deck 5
11:30 am - 3:30 pm	Windjammer Marketplace	Deck 14
11:30 am - 3:30 pm	Michael's Genuine Pub	Deck 4
11:30 am - 3:30 pm	Vintages	Deck 5

##### DINNER

5:00 pm - 1:00 am	Vintages	Deck 5
5:00 pm - 1:00 am	Michael's Genuine Pub	Deck 4
5:30 pm - 9:00 pm	American Icon Grill	Deck 4
5:30 pm - 9:00 pm	Silk	Deck 4
5:30 pm - 9:00 pm	Chic	Deck 3
5:30 pm - 9:00 pm	The Grande	Deck 3
6:00 pm - 9:30 pm	Coastal Kitchen (by invitation only)	Deck 14
6:00 pm - 9:00 pm	Windjammer Marketplace	Deck 14

##### SPECIALTY

6:00 pm - 9:30 pm	Izumi Japanese Cuisine	Deck 5
6:00 pm - 9:30 pm	Jamie's Italian	Deck 5
6:00 pm - 9:30 pm	Wonderland Imaginative Cuisine	Deck 5
6:00 pm - 9:30 pm	Chefs Table	Deck 5
6:00 pm - 9:30 pm	Chops Grille	Deck 5
6:00 pm - 9:30 pm	Divinely Decadence	Deck 14

##### SNACKS

11:30 am - 6:00 pm	SeaPlex Doghouse	Deck 15
11:30 am - 3:00 am	Café Promenade	Deck 4
11:30 am - 3:00 am	Sorrento's Pizzeria	Deck 4
11:30 am - 1:00 am	La Patisserie	Deck 4
11:30 am - 6:00 pm	Johnny Rockets	Deck 14
6:00 pm - 9:30 pm	Vintages	Deck 5
6:00 pm - 11:00 pm	Michael's Genuine Pub	Deck 4

#### A TASTE OF QUANTUM

Join us for a tour of Dynamic Dining and taste of Quantum's restaurants. Sample the menus today from 12:00 pm - 3:00 pm.

##### Restaurant List...

The Grand, Deck 3	Divinely Decadence, Deck 14
American Icon Grill, Deck 4	Michael's Genuine, Pub Deck 4
Wonderland, Deck 5	Chef's Table, Deck 5
Jamie's Italian, Deck 5	Silk, Deck 4
Izumi Japanese Cuisine, Deck 5	Chic, Deck 3
Chop's Grille, Deck 5	
Coastal Kitchen, Deck 14	

#### ALL DAY ACTIVITIES

24 hrs Cards & Games available Library, Deck 6

#### AFTERNOON SCHEDULE OF EVENTS

1:30 am - 3:30 pm	Spa Tours with Free Massage Tasters, Vitality Spa, Deck 15
1:30 am - 3:30 pm	• Fitness Class Sign-ups, Vitality Fitness Center, Deck 16
1:30 am - 3:30 pm	Show Reservations, Two70, Deck 5
1:30 am - 3:30 pm	Show Reservations, Schooner Bar, Deck 5
1:30 am - 3:30 pm	Adventure Ocean Youth Program Open House & Registration, (Ages 3-11), Adventure Ocean, Deck 11
1:30 am - 3:30 pm	Adventure Ocean Teen Program Open House (Ages 12-17), The Living Room, Deck 14
Noon - 3:00 pm	RipCord by IFLY® Deck 15 (Reservations Req.)
2:00 pm - 2:00 pm	Rock Climbing Wall Intro to Climbing, Deck 15
2:00 pm - 3:30 pm	• Meet your Personal Trainers, Fitness Center, Deck 16
2:00 pm - 3:30 pm	FlowRider, Boogie Boarding, Deck 15
2:00 pm - 3:30 pm	Rock Climbing Wall Open Climbing, Deck 15
4:00 pm	All Aboard!
4:00 pm	Guest Assembly Drill - Listen for Further Instructions, Decks 4, 5, 6
6:00 pm - 7:00 pm	Show Reservations, Two70, Deck 5
6:00 pm - 8:00 pm	• Complimentary Foot Print Analysis, Fitness Center, Deck 16
6:00 pm - 8:00 pm	• 2 for 1 in Body Analysis Special Fitness Center, Deck 16
6:00 pm - 8:00 pm	Complimentary Facial Rejuvenation and Acupuncture Consultations, Vitality Spa, Deck 15
6:00 pm - 10:30 pm	Studio Portraits, Decks 4,5,6
6:15 pm - 7:00 pm	FlowRider, Stand-up Surfing, Deck 15
6:15 pm - 7:00 pm	Rock Climbing Wall Open Climbing, Deck 15
6:30 pm - 5:00 pm	• DreamWorks® Appearance, Featuring Po & Tigress from Kung Fu Panda, Royal Esplanade, Deck 4
6:30 pm - 6:00 pm	Complimentary Gaming Lessons, Casino Royale, Deck 3

#### EVENING SCHEDULE OF EVENTS

7:30 pm - 8:30 pm	• DreamWorks® Professional Photo Opportunity featuring the Shrek Family, Royal Esplanade, Deck 4
7:45 pm	Welcome Aboard Trivia & Quantum Orientation Session, Schooner Bar, Deck 5
8:00 pm	• STARWATER, Two70, Deck 5 (for guests with reservations, please be seated 15 minutes prior to the show)

午後の催し物イベント  
夜の催し物イベント

## デイリープランナー裏面

4ページ

8:30 pm	MAMMA MIA!, The Broadway Musical Comedy, Royal Theatre, Decks 4, 5 (for guests with reservations, please be seated 15 minutes prior to the show)
9:00 pm - 11:00 pm	Roller Skating with DJ Sunil in the Sky, SeaPlex, Deck 15
10:30 pm	STARWATER, Two70, Deck 5 (for guests with reservations, please be seated 15 minutes prior to the show)
11:30 pm	MAMMA MIA! After Party, Music Hall, Decks 3,4

### クワンタムズのアプリア「WOW TRACKER GAME!」イベントのお知らせ

#### QUANTUM PRE-INAUGURAL APP/WOW TRACKER GAME! OPEN HOURS

QUANTUM TASTINGS OPEN FOR VIEWING 12:00 pm - 3:00 pm	VENUES OPEN FOR VIEWING Venues are open: 12:30 pm - 3:00 pm	ART OPEN FOR VIEWING Art venues are open: 12:30 pm - 3:00 pm
Chic Deck 3	RipCard™ by iFLY* Deck 15	The Bear - From Afar Deck 15
The Grande Deck 3	North Star Deck 15	Helix Deck 5
American Icon Grill Deck 4	SeaPlex Deck 15	Ana Barcelona Deck 14
Wonderland Deck 5	Bionic Bar powered by Makr Shkr Deck 5	
Jamie's Italian Deck 5	Two70 Decks 5, 6	
Izumi Japanese Cuisine Deck 5	DreamWorks H2O Zone Deck 14	
Chop's Grille Deck 5		
Coastal Kitchen Deck 14		
Divinely Decadence Deck 14		
Michael's Genuine Pub Deck 4		
Chef's Table Deck 5		
Silk Deck 4		



### 音楽・ダンスイベントのご案内

#### MUSIC & DANCING

Piano Melodies with Juan 11:30 am - 1:00 pm, Schooner Bar, Deck 5
Easy Listening Music with the Colibri Duo 2:00 pm - 3:30 pm, Schooner Bar, Deck 5
Smooth Latin Sounds with Hot Spices 3:00 pm - 4:00 pm, Boleros, Deck 4
Piano Melodies with Juan 5:00 pm - 6:00 pm, Schooner Bar, Deck 5
Party & Dance Music with Horizon 6:30 pm - 8:30 pm, Music Hall, Decks 3, 4
DSB - Journey Tribute Band 8:45pm - 9:30pm, Music Hall, Decks 3, 4
DSB - Journey Tribute Band 9:45pm - 10:30pm, Music Hall
Piano Bar Entertainment with Bernie 10:00 pm - late, Schooner Bar, Deck 5
Latin Music with Manati Salsa 10:00 pm - late, Boleros, Deck 4
The Led Zepagale Tribute Band 11:45pm - 12:30am, Music Hall, Decks 3, 4
The Led Zepagale Tribute Band 12:45am - 1:30am, Music Hall, Decks 3, 4
Celebrity Scratch DJ Streak entertains 1:30 am - late, Music Hall, Deck 3,4

Guests must be 18 years or older for admission and photo identification will be required if you appear to be under 18.



## 最終案内書類(ゲストチケットブックレット)の説明

英文書類“Guest Ticket Booklet”は最終案内です。(ご予約内容によってページ数が異なります)クルーズチケットにあたるものですので、お客様のご予約内容に間違いがないか再確認ください。その尚、“Guest Account & Cruise Ticket”と“Guest Clearance Information Form”は乗船時に提出していただく書類です。

### 〈ご案内ページ〉

Cruise Summary	ご予約クルーズの内容 (※ お名前、リピーター会員登録の有無など再度ご確認ください)
Embarkation Letter	乗船時間詳細案内(コースによりこのページがない場合があります)
Travel Summary	クルーズの日程
Travel Documents	パスポート・査証・必要書類の確認
Port Directions	乗船港の行き方および緊急連絡先
Getting Ready	持ち物のご案内
Guest Services	船内チップやクルーズライフの説明
Thing's to know/ Frequently Asked Questions	乗船の案内/ よくある質問と答え
Cruise/Cruise Tour Ticket Contact	クルーズ約款(日本語訳 P.52 ~ 53参照)

### 〈提出書類〉

Charge Account & Cruise Ticket	船内カード支払い方法とクルーズ約款同意書 (提出書類①記入例をご参照ください)
Guest Clearance Information Form	お客様情報の登録 (提出書類②記入例をご参照ください)
Transfer/Hotel Voucher	送迎プランやホテル予約のパウチャー(予約した場合のみ)
Luggage Tag Instruction	預け荷物につけるバゲージタグ(詳細はP.38を参照)

※見本は一例です。ご予約内容により書類の内容が異なります。また書式や内容は予告なく変更になる場合があります。  
※Guest Ticket Bookletは金券ではありませんので万一紛失されても乗船は可能です。ただしチェックインに時間がかかりますので大切に保管の上、当日ご持参ください。



## ご予約クルーズの内容

お名前、客室番号、出航時間を再確認ください。

### Cruise Summary

THIS BOOKLET HAS BEEN PREPARED FOR
CROWN & ANCHOR
PREPAID GRATUITIES

MR TARO MIKI
111222333 - GOLD
Yes

MS HANAKO MIKI
444555666 - GOLD
Yes

お客様のお名前
※船会社のリピーター会員の方で予約時に申請した方はリピーター番号と会員クラス(乗船回数により異なります)が記載されます。

#### 7 NIGHT WESTERN CARIBBEAN CRUISE

CRUISE SUMMARY
EMBARCATION

RESERVATION ID: 0123456 (予約番号)
BOARDING DATE: 29 JUN 2014 (出航日)

GROUP ID: Not Applicable (グループ番号)
SAILING FROM: FORT LAUDERDALE, FLORIDA (出航地)

SHIP NAME: ALLURE OF THE SEAS (船名)
TERMINAL INFO: Port Everglades (ターミナル名)

BOARDING DATE: 29 JUN 2014 (出航日)
CHECK-IN BETWEEN: 12:30 - 16:00 (チェックイン受付時間)

STATEROOM #: 244 (客室番号※)
DEPARTURE DATE: 06 JUL 2014 (下船日)

DECK #: 11 (客室デッキ)
DEPARTURE PORT: FORT LAUDERDALE, FLORIDA (下船地)

CATEGORY: OS (カテゴリー)

DINING SEATING: 18:00 (夕食時間)

オアシス・アリュールの客室番号は5桁ですが上2桁のデッキ階数は削除され、下3桁のみ表示されています。

*Cruise itinerary may change as conditions warrant.*

**PRIOR TO BOARDING:** For questions regarding itinerary changes due to weather or other current events, guests may visit our website at [www.RoyalCaribbean.com](http://www.RoyalCaribbean.com)

**ONCE ON BOARD:** Refer to the ships daily program for the latest updates.

**Dining Seating Note**  
 If this symbol \* is indicated next to your Dining Seating assignment your primary request for dining has not been accommodated. While we will make every effort to accommodate your request up to the day of sailing, your desired seating may not become available due to high demand. When you check-in, please check your SeaPass card, it will indicate the final outcome of your seating request. It should be noted that dining times may vary by itinerary.

夕食時間の説明。時間の後に \* 印がある場合キャンセル待ちの状態につき船内にてご相談ください。

## クルーズ日程

### Travel Summary

現地の止むを得ない事情により予告なしに寄港地での出発/到着時間が変更されることがあります。また天候・その他の事情により、予定の寄港地に寄港できない場合もあります。

**Cruise Itinerary**

D(Dock) = 船が港に到着して寄港  
 T(Tender) = テンダーボードに乗り換えて寄港  
 C(Cruise) = 終日クルーズ

DAY	DATE	PORTS-OF-CALL	DOCK OR TENDER	ARRIVE	DEPART
SAT	27 FEB	FORT LAUDERDALE, FLORIDA	D		17:00
SUN	28 FEB	CRUISING	C		
MON	01 MAR	CRUISING	C		
TUE	02 MAR	CHARLOTTE AMALIE, ST. THOMAS	D	07:00	18:00
WED	03 MAR	PHILIPSBURG, ST. MAARTEN	D	07:00	17:00
THU	04 MAR	CRUISING			
FRI	05 MAR	NASSAU, BAHAMAS			
SAT	06 MAR	FORT LAUDERDALE, FLORIDA			

※船会社のトランスファーや前後泊プラン(Pre & Post TOUR)をご予約の方はこちらに記載され、6・8ページ目に専用バウチャーが付いています。

## パスポート・査証・必要事項の確認

※寄港国により若干内容が異なります。

### Travel Documents

Don't let paperwork get in the way of a great holiday...

**Passport, Visa and Entry Requirements**  
Valid passports and visas (including multiple Entry Visas, where applicable) are required.

Please check entry requirements for your destination with your local passport office or contact the Embassies (Consular Services) of each country on your sailing itinerary for example: on our Glacier - Alaska cruise you depart from the United States but the ship visits the Canadian port of Prince Rupert. You will need to identify if you need a valid visa for Canada and for the United States. If you are unsure of which country a port belongs to, please check with your travel agent or call our reservation team on +1.800.327.6700.

Prevention's Traveler's Health website at [www.cdc.gov/travel/](http://www.cdc.gov/travel/)

**Family Legal Documents - Minors Not Accompanied by a Legal Guardian**  
Adults who are not the parent or Legal Guardian of any minor child travelling with them are required to present the child's valid passport and visa (or certified copy of the child's birth certificate) and an original notarized letter signed by at least one of the child's parents. The notarized letter from the child's parent must authorize the travelling adult to take the child on the specific cruise and must authorize the travelling adult to supervise the child and permit any medical treatment that must be administered to the child. If a non-parent adult is a Legal Guardian, the adult must present a certified certificate of Guardianship with respect to the child.

## 港の案内

### Port Directions

**Port (港名)**  
Port Everglades, Fort Lauderdale, Florida

**Pier Terminal (ターミナル)**  
Follow directional signs as you enter the Port.

**Airports (空港からの所要時間)**  
Fort Lauderdale International Airport  
Travel time to Port - approximately 10 minutes

Miami International Airport  
Travel time to Port - approximately 45 minutes

(以下、車での行き方、駐車場情報、セキュリティ、緊急連絡先などの情報が続きます。)

## 送迎手配バウチャー(追加予約をした場合)

送迎の他、ホテルパッケージのご予約をした場合も追加バウチャーが封入されます。集合場所等のご案内が記載されています。乗車時に係員にこのページをお見せください。

### Post-Cruise Pier to Airport Transfer

MS YAMADA TARO  
 MS YAMADA HANAKO

RESERVATION ID: 4254784
SHIP NAME: FREEDOM OF THE SEAS

SAILING DATE: 03 DEC 2017

Transportation to the airport has been pre-arranged on the day you are scheduled to depart the ship.

Upon departing the ship and claiming your luggage, a cruise line representative on the pier will direct you to your transportation to the airport.

Unused transfers are non-refundable but can be upgraded to a shore excursion departure tour, when available.

# バゲージタグ(紙)のご案内

バゲージタグは、ゲストチケットブックレットの後ろから3ページ目に印刷されております。

客室番号をご確認の上、港に着くまでにスーツケース等、ポーターに運んでもらうお荷物にお付けください。

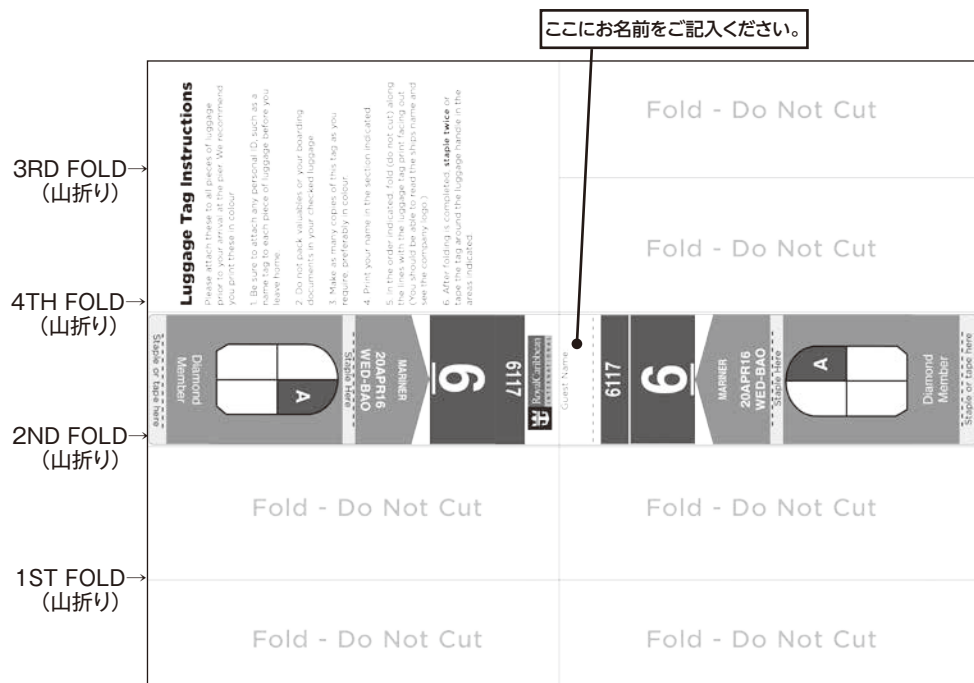
## 手順

- ①バゲージタグが印刷されているページを切り離し、中央部分のGuest Nameの欄にローマ字でお名前をご記入ください。
- ②1ST FOLDの線を山折りにし、さらに2ND FOLDの線を山折りにします。3RD FOLDと4TH FOLDの線も同様に山折りにし、印刷された面が見えるように、お荷物の持ち手等に巻き、ホチキスで2箇所以上を留めるかテープで貼ってください。切り取らず、必ず折ってお使いください。

※2枚以上必要な場合は、お手数ですがコピーをおとりください。

※このバゲージタグとは別にお客様のお名前をローマ字で書いたネームタグをお付けください。

※預け荷物には、パスポートや貴重品などは入れないでください。



# 健康問診について

口頭(英語)で健康状態を係員がお伺いする場合がございます。

## ①最近7日以内に熱・寒気・せき・鼻水・のどの痛みがございましたか?

Within the last 7 days, have you had any of the following symptoms:

Fever AND Chills, Cough, Runny Nose, or Sore Throat?

YES  NO

## ②最近2日以内に下痢または嘔吐の症状がありましたか?

Within the last 2 days, have you developed any symptoms of Diarrhea or Vomiting?

YES  NO

## ③最近14日以内に熱・寒気・のどの痛み・せき・呼吸が短くなる症状がみられ、かつ中東のバーレーン、サウジアラビア、ヨルダン、クウェート、カタール、アラブ首長国連邦(UAE)、レバノン、オマーン、イラン、イエメンの国への訪問や帰国がありましたか?

Within the last 14 days, have you experienced fever or chills, or sore throat, or cough, or shortness of breath, AND visited any Arabian Peninsula country where Middle East Respiratory Syndrome(MERS) cases have been reported(Bahrain, Saudi Arabia, Jordan, Kuwait, Qatar, United Arab Emirates [UAE], Lebanon, Oman, Iran, Yemen) or upon return from such country or countries?

YES  NO

## ④14日以内にアラブ半島の国のいずれかの医療施設を訪ねた、または中東呼吸症候群(MERS)に感染していると思われる人と接触しましたか?

Within the last 14 days, have you visited a health care facility in any of the Arabian Peninsula countries named in question # 3 above OR been in contact with, or helped care for, anyone known or suspected to have Middle East Respiratory Syndrome(MERS), OR are you, or any person listed above, currently subject to health monitoring for possible exposure to MERS?

YES  NO

※質問に対し「はい」がある場合、船内の医療スタッフの無料チェックを受けていただきます。状況により、ご乗船いただけない場合があります。

※クルーズ期間中に妊娠24週目に入るお客様はご乗船いただくことができません。

# オンラインチェックインの方法

オンラインチェックインとは (SetSail Pass/セットセイルパスの作成)

ロイヤルカリビアン本社ホームページ(英語) <http://www.royalcaribbean.com> にて乗船前にチェックインすることができます。ホームページ上で予約記録を開き、乗船するお客様の情報を入力し、**SetSail Pass(セットセイルパス)**を印刷して提出することで乗船当日の手続きが短時間で終了します。

- ※ **出航日** の56日前から4日前までに入力してください。
- ※ どなたでも入力できます。(第3者でも必要事項が分かれば代行できます。)
- ※ 終了すると“SetSail Pass”が印刷できますので、プリントし乗船当日にチェックインカウンターへご持参ください。
- ※ 何度でも訂正できます。訂正した場合は、その都度“SetSail Pass”をプリントし直してください。
- ※ セキュリティ上、オンラインチェックイン作業を開始して15分を過ぎるとエラーとなります。その場合は最初からやり直しになります。
- ※ 複数の方が同時に同じ予約記録を開くことはできません。
- ※ オンラインチェックイン完了後、“SetSail Pass”が表示されます。これは同じ客室の方が別々に出力をすることもできず、1室分をまとめて1枚にすることもできます。**必ず出力(プリントアウト)してお持ちください。**

## 必須項目

<b>STEP 1</b>	氏名/国籍/性別/婚姻関係の有無(現在未婚か既婚か)/生年月日/住所/郵便番号/Eメールアドレス/緊急連絡先の電話番号/パスポート番号・有効期限
<b>STEP 2</b>	船内のお支払いに使用するクレジットカード情報 カード名義人氏名(乗船されるご本人様に限る)/種類(VISA、マスターカード、JCB、AMEX、ダイナースクラブ)/番号(ボイジャーは下4桁のみ)/有効期限 ※1枚のカードで複数の客室の支払いを登録、また同じ客室でも個別にカードを登録も可能。
<b>STEP 3</b>	ご乗船の方の約款同意のサイン (乗船時までに印刷した“SetSail Pass”のご署名欄にサインします。21歳未満の方は保護者の方の同意が必要となります。)

## 必須ではないが入力箇所がある項目

クラウン・アンド・アンカー(リピーター会員)番号/職業/乗船者の電話番号/緊急連絡先住所/クルーズ前後の移動交通手段と所要時間/クルーズ乗船経験の有無/ロイヤル・カリビアン・クルーズ社の客船の乗船経験の有無

船会社ホームページ(英語)のトップページ上段のツールバー **ALREADY BOOKED** の“Online Check-in”をクリック。姓(アルファベット)・予約番号(最終案内書でご案内)を入力、出航日・船名言語(English)を選択し、**SUBMIT** ボタンをクリックすると、下記のスタート画面(図①)が表示されます。BEGIN CHECK IN をクリックするとSTEP 1>に進みます。

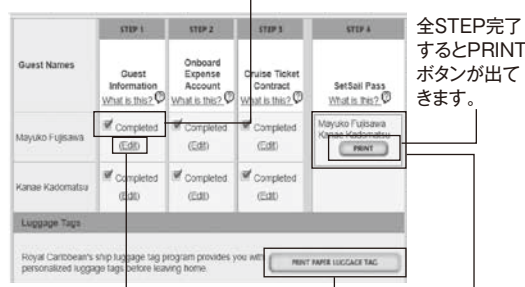
(図① オンラインチェックイン スタート画面)



BEGIN CHECK INをクリックするとSTEP 1に進みます。

最後まで完了すると以下のような画面になります。

STEPごとに完了するとCompletedという完了表示が表れます。



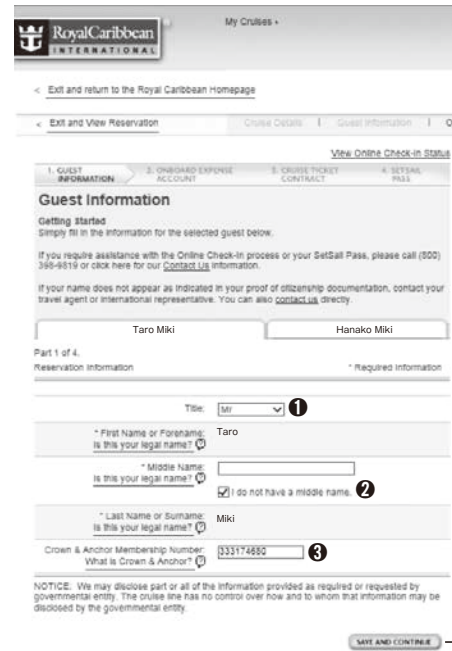
Editを押すと、完了後でも何度も入力も可能です(ゲストチケット力やり直せます。バゲージタグの出力はこちらかブックレットと同様の用紙です)

セットセイルパスは、船内会計が同じで、グループ約款に代表者が同行者分含め同意した場合は1室に1枚となります。船内会計、クルーズ約款が別々の場合は各自ごとにPRINTボタンが出ます

## STEP 1 Guest Information (お客様データの入力画面) \*がついている箇所が入力必須項目です。

**PART 1 OF 4 (1ページ目/4ページ中)** ※客船によって画面が異なります。

### ファンタムの場合



- Title :  
①男性はMr、女性はMs(もしくはMrsやMiss)を選ぶ。  
Middle Name:  
②ミドルネームの欄下の“I do not have a middle name.”左の  にチェック(・)する。  
Crown & Anchor Membership Number :  
③クラウン・アンド・アンカー(リピーター会員)の会員番号をお持ちの方はここで入力。

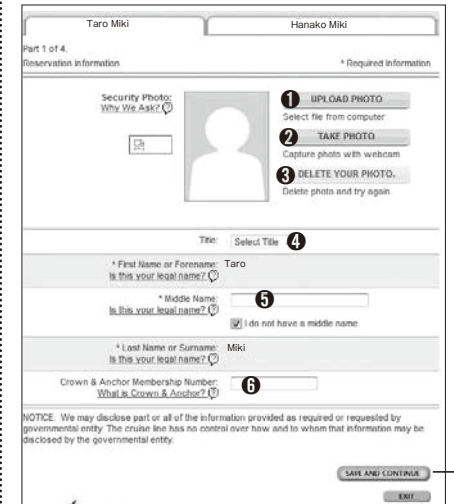
画面右下の **SAVE AND CONTINUE** をクリックして次へ進みます。

### アンセムの場合

ご自身の写真をアップロードします(図②)

港での乗船処理を迅速にすめるため、事前に写真をアップロードいただくことをおすすめしております。

(図② お客様データ入力画面)



- ①コンピューター上に保存されている写真を使用される場合  
②PC内のウェブ・カメラを使って写真をアップロードする場合  
③一度登録した写真を削除される場合  
④Title : 男性はMr、女性はMs(もしくはMrsやMiss)を選ぶ。  
⑤Middle Name : ミドルネームの欄下の“I do not have a middle name.”左の  にチェック(・)する。  
⑥Crown & Anchor Membership Number : クラウン・アンド・アンカー(リピーター会員)の会員番号をお持ちの方はここで入力。

画面右下の **SAVE AND CONTINUE** をクリックして次へ進みます。

PART2 OF 4 (2ページ目 / 4ページ中)

全船共通

国籍、居住国、性別、職種(任意)、婚姻の有無の選択、および生年月日を入力次に、住所、電話番号(任意)、Eメールアドレスの登録(図③)

入力完了後、画面右下の「SAVE AND CONTINUE」をクリックして次へ進みます。

(図③ 住所入力画面)

同じ客室で、2人目以降(同行者)のお客様住所を入力する際、1人目(代表者)と同じ場合は、その人のお名前を選ぶと、自動的に住所が表示されます。  
※1人目の場合は「Select a Guest」のままOK。

Stateは「Not Applicable」を選ぶ

郵便番号は「-」(ハイフン)なしで入力

電話番号は任意

携帯電話、Eメールアドレスの登録は必須です。(携帯メールアドレスでも可)

緊急時の連絡方法(下記より選択)

- 携帯へTEL
- ★登録メールアドレスへメール(おすすめ)
- 別のメールアドレスへメール
- 登録した電話番号へ電話
- 別の電話番号へ電話
- 携帯電話へショートメール

PART4 OF 4 (4ページ目 / 4ページ中)

港へのご利用の交通手段を往路・復路それぞれ入力します。

※任意登録です。特に航空便の予約がある方以外は空欄で構いません。

(図⑤ 乗船前・下船後交通手段入力画面)

ファンタムの場合

同じ客室で、2人目以降のお客様分を入力される際、1人目(既に入力し終わったお客様)と同じ内容の場合、その方のお名前を選ぶと以下の項目に同じデータが表示されます。  
※1人目の際は何も選ばず「Select a Guest」のままOK。

港までご利用の交通手段を往路、復路をそれぞれ選択、交通手段に合った入力フォームが表示されますので詳細を入力。

アンセムの場合

チェックイン時間を選択できます

港までの所要時間を考慮いただいた上でお選びいただけますようお願いいたします。

同じ客室で、2人目以降のお客様分を入力される際、1人目(既に入力し終わったお客様)と同じ内容の場合、その方のお名前を選ぶと以下の項目に同じデータが表示されます。  
※1人目の際は何も選ばず「Select a Guest」のままOK。  
港までご利用の交通手段を往路、復路をそれぞれ選択、交通手段に合った入力フォームが表示されますので詳細を入力。

PART3 OF 4 (3ページ目 / 4ページ中) (図④)

全船共通

緊急連絡先の登録をします。(電話番号のみ必須)

(図④ 緊急連絡先・身分証明書入力画面)

電話番号は登録必須

日本の電話番号の場合、81(日本の国番号)+市外局番(最初の0を除く)+電話番号  
“-”(ハイフン)なしで入力

次に、身分証明書の登録をします。

Document Typeのプルダウンでパスポートを選択すると、番号と有効期限を入力する項目が表示されます。  
Document Number⇒パスポート番号、Expiration Date⇒パスポートの有効期限を入力してください。※パスポートの有効期限は下船日から6ヶ月以上必要です。

入力完了後、画面右下の「SAVE AND CONTINUE」をクリックして次へ進みます。

※セキュリティのため、入力後、再度ページを開くと「XXXX4567」のように下4桁のみ表示されます。

全船共通

続いて、クルーズでの旅行歴、ロイヤル・カリビアン社のクルーズの乗船歴についてのアンケートへご回答ください。(図⑥) ※任意登録です(空欄可)

(図⑥ アンケート画面)

- クルーズ旅行をするのは初めてですか?
- 初めてでない方は、何回乗ったことがありますか?
- ロイヤルカリビアン社のクルーズは乗ったことがありますか?
- 乗ったことがある方は、何回乗りましたか?

ロイヤルカリビアンからのお得なクルーズなどのお知らせメールを希望する場合は、メールアドレスを入力してください。

「SAVE AND CONTINUE」をクリックするとスタート画面に戻ります。これで<STEP1>は完了です。



## STEP2 Onboard Expence Account (船内での支払い登録画面)

クルーズ中の、船内でのお買い物・有料ドリンクなどの料金は、全てシーバスクードという船内専用クレジットカードに加算され、下船日にまとめてお支払いいただけます。ここではシーバスクードに登録するクレジットカードの情報を入力します。(図⑦)

### 全船共通

〔図⑦ カード情報入力画面〕

クレジットカード番号を全て入力します

I would like to pay for my Onboard Expenses with:

Credit Card Credit Card Hold Terms?

Cash **1**

None - I do not wish to set up an expense account. What Does This Mean? **2**

How can I pay for other guests in another reservation? **3**

Please enter your credit card information below:

\* Credit Card Holders Name  
As it appears on the card for Taro Miki  
 **3**

\* Credit Card Number  
 **4**

Logos: VISA, MasterCard, DISCOVER, AMERICAN EXPRESS, JCB, Diners Club

\* Expiration Date:  
The date your credit card expires.  
Month / Year **5**

①クレジットカードをお持ちでない方は現金(USドル)での決済を指定できます。

②「支払い方法を指定しない」を選ぶと「SetSail Pass」にクレジットカードのサイン欄が表示されません。チェックイン時にクレジットカードを登録する必要があり、手続きに時間がかかりますので事前登録をお勧めします。

※VISA / MASTERのお客様でロイヤルカリビアン社の換算レートを適用したくない場合は、チェックインカウンターでUSドル精算をする旨お伝えください。

- ③名義人の方のお名前
- ④クレジットカード番号を全て入力
- ⑤カードの有効期限

続いて、同室のお客様のお支払いを上記と同じクレジットカードにする場合はお名前の左にチェックを入れます。(図⑧)

〔図⑧ 同じカードで支払うお客様の選択画面〕

Would you like to add and pay for other guests in your reservation?

Guests in Reservation 9346788

Select guests below to grant them authority to sign onto your Onboard Expense Account.

Select All

Mayuko Fujisawa

Kanae Kadomatsu

Add and pay for guests in another reservation.

同室のお客様分も代表者が支払う場合は、**Select All**をチェックしてください。

他の予約番号(客室)のお客様のお支払いもまとめてご清算することも可能です。

**SAVE AND CONTINUE** をクリックするとスタート画面に戻ります。これで<STEP2>の完了です。

※チェックインカウンターのカードリーダーで正式登録しますのでご乗船当日、ご登録のクレジットカードを忘れずにご持参ください。

※乗船されない方のクレジットカードは登録できません。

※一度「SetSail Pass」を登録した後に支払い方法を変更した場合は、再度印刷しなおしてください。

## STEP3 Cruise Ticket Contract (クルーズ約款同意画面)

### 全船共通

約款をお読みになり(スクロールすると全文をご覧になります)、氏名の左にある□にそれぞれチェックを入れて同意の上 **SAVE AND CONTINUE** をクリックするとスタート画面に戻ります。これで<STEP 3>の完了です。

※約款の下までカーソルをスクロールさせると、

**SAVE AND CONTINUE** がクリック可能になります。

**必ず下までスクロールし、全文をご確認ください。**

※約款は日本語訳(P.52)をご参照ください。英文はお読みにならずチェックのみ入力していただいても構いません。

※一室に21歳以上の方が1名以上いない場合はオンラインチェックインはできません。アジア、ヨーロッパ、オセアニア、南米クルーズは18歳以上の方がいれば乗船は問題ありません。ゲストチケットブックレット内の必要書類を記入の上、チェックインカウンターでご提出ください。

View Online Check In Status

1. GUEST INFORMATION 2. ONBOARD EXPENSE ACCOUNT 3. CRUISE TICKET CONTRACT 4. SETSAIL PASS

**Cruise Ticket Contract**

The Cruise Ticket Contract contains important limitations on the rights of passengers. It is important that you carefully read all terms of the contract, paying close attention to Sections 11 and 12 before accepting. You may print and retain the contract for future use if you wish. This ticket is not transferable and is not subject to alterations by the guest.

If you require assistance with the Online Check-In process or your SetSail Pass, please call (800) 366-9519 or click here for our Contact Us information.

If you are having issues viewing the Cruise Ticket Contract, please click here.

Taro Miki

Print Cruise Ticket Contract  
Please use the scroll bar to read the entire Cruise Ticket Contract.

**Cruise/Cruisetour Ticket Contract**  
Important Passenger Cruise/Cruisetour Ticket Contract 1 - Read All Clauses

Whether or not signed by Passenger, this ticket shall be deemed to be accepted on behalf of himself and all other persons traveling with him.

I, the "Passenger" hereby accept the terms and conditions of the Cruise Ticket Contract, and I accept all of the conditions stated above with authority and on behalf of:

Taro Miki certify that I am over 18 years of age, I have read the Cruise Ticket Contract terms and conditions, and I accept all of the conditions stated above with authority and on behalf of:

Guests in Reservation 9377752

Taro Miki has had the terms and conditions of the Cruise Ticket Contract accepted on behalf by Taro Miki

**Accessibility**

Certify that a guest in my reservation has a mobility or other disability that requires the use of an accessible stateroom. Please check this box so that we have verified your need for the accessible stateroom. It may be possible that you have legitimately booked an accessible stateroom (for example, all non-accessible staterooms were sold out and you were offered an accessible stateroom), in which case you do not need to check this box.

※車椅子をご利用になる方はチェックを入れてください。

## STEP4 SetSail Pass (オンラインチェックイン完了画面)

### 全船共通

STEP 1 ~ 3の入力が全て完了すると、スタート画面の<STEP 4>に **PRINT** ボタンが表示されます。(P.39の図①の右側画面)

クリックすると、まず

「乗船には「SetSail Pass」のコピーが必要であること、「SetSail Pass」に記載されたお客様が全員乗船されること、未成年のお客様は成人(21歳以上)のお客様の同行が必要であること」

の注意書きが表示されます。ご確認のうえ **PRINT SETSAIL PASS** ボタンをクリックしてください。

最終画面「SetSail Pass」を **PRINT** ボタンをクリックして印刷。

ご利用条件に同意するサインおよび、クレジットカード決済の請求方法の選択(VISAおよびマスターカードでの精算をご希望のお客様のみ。詳細は次ページをご参照ください)し、チェックインカウンターへ提出。






## SetSail Pass 見本

ファンタムの場合

SetSail Pass Royal Caribbean	ARRIVAL APPOINTMENT <b>March 07 12:15 pm - 12:45 pm</b>	
	<b>Taro Miki</b>	
	DECK STATEROOM MUSTER <b>3 636 C02</b>	
	RESERVATION # SHIP <b>183914 Quantum Of The Seas</b>	
	PORT <b>Baoshan (Shanghai), China</b>	

アンセムの場合

 <b>SETSAIL PASS</b> ROYAL CARIBBEAN INTERNATIONAL ONLINE CHECK-IN		
<b>THANK YOU FOR COMPLETING THE ONLINE CHECK-IN PROCESS!</b> Bring your printed SetSail Pass with you to the port. One of our mobile agents will greet you at the pier and check you in for boarding. Your SeaPass card will be outside your stateroom in a sealed envelope with your name on it. Use this SeaPass card to access your stateroom.		
<b>BE READY FOR YOUR ARRIVAL</b> GET ONBOARD FAST WITH THE FOLLOWING REQUIRED DOCUMENTS.		
1. Your printed Set Sail Pass. } <b>チェックイン時必要書類</b> 2. Valid passport.		
Please have your Set Sail Pass and passport ready to show at your Smart Check-in appointment. This will allow you to board the ship as quickly as possible. Ensure that the name on your passport matches the name used on your reservation. Failure to comply may result in delayed or denied boarding.		
<b>ONBOARD EXPENSE ACCOUNT</b>		
AUTHORIZED BY REIKO SUGIMOTO	STATEROOM # 6182	RESERVATION NUMBER # 694896
Taro Miki	6182	694896
Hanako Miki	6182	694896
 Hit the deck running with the Royal IQ app. Plan your activities and dining, track your luggage, and much more.		

 <b>SETSAIL PASS</b> ROYAL CARIBBEAN INTERNATIONAL	
<b>ARRIVAL APPOINTMENT</b> <b>1:00 PM - 1:30 PM</b>	
DECK <b>6</b>	STATEROOM <b>182</b>
 <b>GOLD</b>	
NAME <b>Taro Miki</b> SHIP <b>HARMONY OF THE SEAS</b> SAILING <b>25 NOV 2017 - 02 DEC 2017</b> DEPARTURE PORT <b>FORT LAUDERDALE, FLORIDA</b> RESERVATION NUMBER <b>694896</b>	
<b>MUSTER STATION C01</b>	
<b>ONBOARD EXPENSE ACCOUNT</b>  <b>COMPLETE - CASH</b>	
<b>SECURITY PHOTO</b>  <b>PLEASE TAKE OR UPLOAD PHOTO TO AVOID BOARDING DELAYS.</b>	
 <b>694896-11</b>	

Printed 21 November 2017 01:47 AM

\*Due to government regulations, SetSail guests whose cruise departs from ports in the United States are required to be onboard no later than 60 minutes prior to the published sailing time.

## 船内のご案内

**大事なお知らせです。ご一読をお願いします。**

### 安全とセキュリティ

※客室内に置かれたCruise Services Directoryの冊子内にも同様の記載があります。

当社にとって、安全性の確保は最優先事項です。安全およびセキュリティに関する重要な情報を以下に記載していますので、目を通していただき、十分にご理解いただけるようお願いいたします。ご質問がある場合は、ゲストサービスデスクまでお問い合わせください。

#### 緊急信号

海上または港内で緊急事態が発生した場合は、船の警笛および船内の警報システムを鳴らす緊急信号（短い警報音が7回と長い警報音が1回）または船内の緊急放送でお知らせします。船内放送では、補足情報についてもお伝えしますので、注意深くお聞きください。お客様の指定の集合ステーションの番号は、シーパス（SeaPass®）カードの表側に印字されています。集合ステーションの場所、ライフ・ジャケットの着用方法、第一および第二の避難経路は、客室ドアの内側に掲示されています。これらの情報を確認し、十分にご理解いただけるようお願いいたします。お客様の指定の集合ステーションの場所は、緑色の「救命ボート/集合ステーション」マークで表示されています。緊急事態が発生した場合は、直接、指定の集合ステーションに向かってください。

客室内に滞在中に、緊急信号が鳴った場合、暖かい衣服を着用後、必要な医薬品を携帯した上で、避難経路に指定されている非常階段を使って、指定の集合ステーションに向かってください。エレベーターは使用しないでください。クルーがお客様の避難をお手伝いします。ライフ・ジャケットは、集合ステーションでお渡しします。

#### 安全訓練

すべての安全規則を順守し、最高レベルの安全基準を維持するために、クルーズ・パッケージ中に、お客様による訓練を1回、クルーによる様々な演習・訓練を複数回実施します。参加が義務付けられているお客様による合同訓練は、出航前に実施します。まれに、お客様による合同訓練が、出航日の翌朝に延期される場合があります。合同訓練に関する指示詳細は、客室内のテレビに表示されます。また、緊急時の対応については、客室ドアの内側に掲示されています。

#### ユース脱出計画 (YEP)

船内のお客様に、最高レベルの安全性を確実に提供するために、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、ユース避難プログラムを導入しています。このプログラムは、万一緊急事態が発生した場合に、お子様を避難場所まで安全に誘導するためのものです。プログラム詳細は、乗船時にお子様を登録してリストバンドを受け取る際にお渡しします。リストバンドおよびプログラム詳細に関する書類が必要な場合は、ゲストリレーションズまたはアドベンチャー・オーシャンの施設で入手するか、客室係にお申し付けください。

#### 火災予防

最新の火災検知器および消火設備が、各客室を含む船内全体に設置されています。以下について、お守りいただけるようお願いいたします。

- 客室を離れる際は、個人が使用する各電気製品のコンセントを抜いてください。
- 「禁煙」の表示がある場所では、喫煙できませんのでご注意ください。
- 寝たばこはおやめください。また、喫煙後は、タバコや葉巻の火を完全に消してください。

#### ライフ・ジャケット

船によっては、ライフ・ジャケットを集合ステーションで保管しています。お客様が乗る船のライフ・ジャケットの保管場所をご確認ください。集合ステーションでは、大人・子供・幼児用のラ

イフ・ジャケットをご用意しています。緊急信号が鳴った時に、客室内にいない場合は、そのまま指定の集合ステーションに向かってください。クルーが、集合ステーションでお客様全員にライフ・ジャケットをお渡しします。客室内に滞在中に、緊急信号が鳴った場合は、暖かい衣服を着用し、必要な医薬品を携帯した上で、指定の集合ステーションに向かってください。ライフ・ジャケットを集合ステーションで保管する船に乗るお客様で、クルーズ・パッケージ中に、客室にライフ・ジャケットを保管したい場合は、客室担当係にお申し付けください。

#### その他の安全対策

- セキュリティ・スタッフは、24時間体制で勤務しています。万一緊急事態が発生した場合は、Cruise Services Directoryの表紙の裏に記載されている緊急電話番号までご連絡ください。
- 吹き抜けの階段を利用する際は、手すりにおつかまりください。
- 客室ドア・防火扉の前や通路には物を置かないでください。
- 屋外デッキを歩く場合は、足元に特にご注意ください。デッキは、濡れていると滑りやすいため、ゴム底の平らな靴など、適切な履物をはいた上で、ご利用ください。
- 客室や船内の各場所に掲示されている安全上の注意をよくお読みください。
- 客室内の家具を、バルコニーで使用しないでください。
- タバコは適切な容器で消し、ベッドでは絶対に吸わないでください。
- 客室、パスルーム、公共エリア、一部の屋外エリアでは、出入口や敷居が一段高くなっています。こうした場所を通行する際は、十分ご注意ください。特に、夜間にパスルームを出入りする際は、十分ご注意ください。
- ドアは、突然閉まったり、小さな力でも閉まったりすることがあります。ドアのフレームには、指をかけないようにしてください。
- ショータイム中は、照明が暗くなります。ショーの開演前にご着席ください。また、パフォーマンス中の移動は最小限にしてください。シアターの入退場時は、足元にご注意ください。
- 寄港地でテンドーポートを利用する際は、ボートの乗り降りにご注意ください。
- 「お客様の行動規範」は、すべてのお客様にとって許容される行動の基準を定めています。お客様による行動規範の違反が認められた場合、結果として船からの退去を命じられることがあります。

#### 安全およびセキュリティの確保に関する旅行者のためのヒント

- クルーズ客船は、世界各地を航行しており、訪問する各国は、その国独自の法律により支配されています。万一、法執行機関の介入を必要とする事態が発生した場合、当社セキュリティ・スタッフは、しかるべき機関を関与させるための訓練を受けていますので、ご安心ください。すべての犯罪が、法執行機関に報告され、当社は当局の捜査に全面的に協力します。
- クルーズ・パッケージ中には、美しい港に立ち寄りますが、寄港地では、お客様ご自身で安全に配慮する必要があります。犯罪は、世界共通の問題であり、各寄港地においても、犯罪活動は存在します。お一人で観光したり、観光地や人出の多い場所以外を訪れたりすることは、お控えください。周囲の環境に良く気を配ることが、寄港地の訪問を思い出深いものにするにつながります。
- お客様が、クルーズ・パッケージ中に訪れる国の観光、安全、セキュリティに関する情報を知りたい場合、自国の政府機関に問い合わせることが可能です。例えば、米国務省は、海外に渡航する米国民に対して、領事局のウェブサイト(www.travel.

- state.gov.)を定期的に確認することを勧めています。
- 各寄港地で、モベッド(原動機付き自転車)やウェーブランナー(ジェットスキー)のレンタル中に、重大事故・死亡事故が発生しています。当社プライベート・リゾートの寄港地、ココベイおよびラパディでは、訓練を受けたプロの当社水上スポーツ・スタッフが、ウェーブランナーの練習やツアーを組織的に催行しています。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、これらの寄港地以外では、水上アクティビティに参加しないよう強くお勧めします。
- 多くの熱帯性気候の地域では、蚊などによる虫刺されが、疾病・疾患を引き起こす重大な原因となっています。熱帯性気候の寄港地を訪れる場合は、DEET(ディート)濃度が、大人の場合は30%以上、お子様の場合は10%以上の虫よけを使用することを強くお勧めします。
- 客室のドアは確実に閉め、確実にロックしてください。訪問者がある場合は、ドアを開ける前に訪問者が誰なのか確認してください。
- 普段同様、新しい友人を作る際には慎重に行ってください。良く知らない人を客室内に入れないでください。
- 責任ある飲酒を行ってください。過度な飲酒により、潜在的な危険を認識、回避する能力を失わないようにしてください。
- 転落によるケガを避けるため、手すりにもたれたり、手すりの上に登ったり、座ったりしないでください。
- トイレの使用後、食事の前には、せっけんと温水で両手を洗ってください。

- 貴重品は、客室の金庫に保管するか、貸金庫にお預けください。
- サポートが必要な場合は、ゲストリレーションズまでご連絡ください。
- 違法行為や危険な行動に気づいた場合は、セキュリティ・スタッフまたは客船の管理責任者にご連絡ください。

### 大使館と領事館

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーション中に、お客様が自国の大使館、領事館、またはその他の官庁と連絡を取りたい場合があるかもしれません。その場合、これらの連絡先情報は、インターネット検索で入手可能です。また、ゲストリレーションズでも、これらの連絡先情報の入手をお手伝いできます。例えば、米国大使館または領事館の所在地と電話番号の情報を入手するには、国務省の在外米国人サービス局(電話番号202-501-4444または888-407-4747)にお電話ください。また、FBI(連邦捜査局)は202-324-3000、米国沿岸警備隊は757-398-6700までお電話ください。

### 医療・公衆衛生

医療サービス  
 医療室はデッキ1にあります。営業時間は、船内新聞「コンパス」に毎日掲載されており、医療室の外にも掲示されています。医療サービスは、お客様の費用負担で行われ、SeaPass®アカウントに請求されます。医療保険は適用外ですが、お客様に医療サービス費用明細書をお渡しする上で、払戻しが適用される場合は、これを保険会社にご提出ください。

## セキュリティ・ガイド

米国政府の要請により、米国領海内を航行する船を持つクルーズ会社は、その乗客に、セキュリティ・ガイドの形式で、特定の情報を提供しなければなりません。お客様およびクルーの安全およびセキュリティの確保は、当社の最優先事項です。犯罪行為の疑い、行方不明者の届け出、医療上の緊急事態が発生した場合は、真剣に受け止め、関係者にとって効果的かつ親身な対応を実施することに全力を注ぎます。当社の各客船には、専任のセキュリティ・スタッフおよび医療スタッフが配置されており、犯罪行為の疑いや医療上の事態が発生した際には、各スタッフがそれぞれ適切に対応します。これらスタッフは、常時船内に待機しており、いつでも対応可能です。クルーズ・パケーション中に、ケガ人、危険な行為または違法と疑われる行為が認められた場合は、客船の管理責任者に速やかにご報告いただくことが非常に重要です。客室内にある船内サービスのご案内に記載されている船内緊急電話番号をダイヤルしていただくか、または、ゲストリレーションズデスクに直接お越しいただくか、お電話ください。ケガ人、危険行為や違法行為について、速やかにご報告いただけなかった場合、その遅れによって、客船スタッフが状況に効果的に対応できなくなる可能性があり、法執行機関による捜査、責任者の起訴を支援するための情報または証拠の適切な保存ができなくなる可能性があります。事件発生時に客船が世界中のどこを航行しているかに関わらず、法律の及ぶ最大限の範囲内で、当局が捜査・起訴を行えるように、企業として、当社は犯罪行為の疑いがある場合は、法執行機関に報告します。犯罪の疑いが発生した場合は、次の寄港地で法執行機関に報告すると共に、当社の客船の船籍国にも報告します。さらに、米国の法律に従い、犯罪行為の疑いは、FBI(米国連邦捜査局)およびUSCG(米国沿岸警備隊)にも報告します。

米国連邦法に基づき、Royal Caribbean Cruises Ltd.(およびその他のクルーズ会社)は、米国内で乗船・下船を行う国際航海において、船内で発生した重犯罪および米国人の行方不明者について、連邦当局への報告を義務づけられています。米国人行方不明者およびすべての重犯罪(殺人、不審死、誘拐、重傷を負わせる暴行、連邦法で定義される性的暴行、船舶への放火・いたづら、または10,000 USドルを超える金品の窃盗)は、FBIには電話にて可能な限り速やかに、米国国土安全保障省には電子的手段にて、USCGには書面にて報告する必要があります。これらの要件は、客船が米国領海内を航行中に船内で発生した事件に適用されます。また、被害者または加害者が米国人の場合、公海または外国領海を航行中の場合も適用されます。FBIは、これらのいずれの状況においても、犯罪に対する管轄権を行使できます。また、客船が訪れている各国および船舶の船籍国も、管轄権を行使し、追加の報告要件を課すことができます。

米国の法律に基づき、当社は乗客に以下の情報を通知することも義務づけられています。米国内で乗船・下船を行うクルーズにおいて、お客様は、航海中のいずれの時点で発生した事件についても、FBIまたはUSCGに独自に連絡することができます。加えて、国内または外国の領海内・外国の港で発生した事件について、お客様は現地の法執行機関に連絡することも可能です。これら当局の連絡先情報、被害者の権利擁護のための第三者機関の連絡先情報、米国内を航海中に訪問予定の港における米国大使館・領事館の所在地情報は当社は提供していません。これらの情報を入手するためのサポートが必要な場合や、公開している情報が変更されていたり、誤っていたりした場合は、速やかに船内のゲストリレーションズデスクまでご連絡ください

## お客様の行動規範

※客室内に置かれたCruise Services Directoryの冊子内にも同様の記載があります。

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、設立以来、お客様に多彩なクルーズ・パケーションをご体験いただくことで、特別な休暇を楽しんでいただいております。プロ意識の高いフレンドリーなクルー、他に例を見ない客船ツアー、一日を通して開催される盛りだくさんのイベント、エキゾチックで美しい寄港地、寄港地で提供する多彩な観光ツアー、エキサイティングなエンターテイメント、バラエティに富んだおいしい食事などが揃ったロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーションは、きっとお客様がこれまで経験した中で、最上の休暇となるはずですよ。

クルーズ・パケーションにおける最も素晴らしい点のひとつは、豊かで多様な文化を持つ国々のゲストが同じ船上に集まることです。多様なお客様と共にクルーズに参加することで、世界の色々な地域について学び、新しい友情を育む機会を得られます。新しい友人をつくることで、皆さまの休暇の魅力が増す一方、なかには非常識または好ましくない振る舞いをするお客様が乗船している場合もあります。乗船されるお客様は、それぞれ異なるさまざまな経歴をお持ちです。そのため、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、お客様の振る舞いに関する基準が設けられています。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、乗船するすべてのお客様が、「お客様の行動規範」について、共通の理解を持っていただくことが重要だと考えています。

「お客様の行動規範」は、すべてのお客様に安全で楽しいクルーズ・パケーションを体験していただくことを目指し、お客様が従うべき行動基準を定めたものです。乗船まで/下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在中など、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーションを通して、守っていただくべき基準が記載されています。ただし、「お客様の行動規範」は包括的なものではなく、ここに明記されていない振る舞いに関する問題が生じる場合もあります。そのような場合、他の問題発生時と同様に、客船のキャプテンがお客様の安全、セキュリティ、満足感を確保するための適切な措置を講じますので、お客様はキャプテンの指示に従うようお願いいたします。「お客様の行動規範」に加えて、お客様は寄港する各国の準拠法に従うことが求められます。「お客様の行動規範」は、このご案内の次の版が発行されるまでに改定される場合があります。「お客様の行動規範」の改定版は、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのインターネットサイトwww.RoyalCaribbean.comにてご確認いただけます。

### 安全およびセキュリティに関する規定

安全性の確保は、すべてのお客様にも責任があります。すべてのお客様が、義務付けられている避難訓練に参加し、その他すべての安全に関わるキャプテンの指示に従う必要があります。クルーズ・パケーション中に、ケガ人、危険な行為または違法と疑われる行為が認められた場合は、客船のセキュリティ・スタッフまたはその他の管理責任者に速やかにご報告ください。船内の電話にてご連絡いただくか、近くのクルーに申し付けください。ケガ人、危険行為や違法行為について、速やかにご報告いただけなかった場合、その遅れによって、客船スタッフが状況に効果的に対応できなくなる可能性があります。また、情報または証拠の適切な保存ができなくなる可能性もあり、適切な法執行機関やその他の行政機関への通知が遅れる原因にもなります。なお、安全およびセキュリティに関する追加情報は、「セキュリティ・ガイド」に掲載されており、当社ウェブサイトにてご確認いただけます。

### お客様の行動に関する規定

#### お客様とクルーの交流

当社のクルーは、親しみやすく、社交的で、頼りがいがあり、お客様が休暇を最大限楽しんでいただけるよう最善を尽くしています。ただし、クルーのフレンドリーな振る舞いを誤解なさらないようお願いいたします。クルーは、お客様との肉体的な関係を禁じられており、職務を超えてお客様と交際することは認められていません。また、船上の職務を遂行するために必要な場合を除き、お客様の個室への立ち入りも認められていません。お客様には、こうしたクルーの行動規範を尊重することが期待されており、クルーと同様に、クルーと肉体的な関係を持つことは禁じられています。お客様は、クルーの船室やクルー専用通路を含め、船内の立入禁止区域やクルー専用エリアへの立ち入りが禁止されています。

#### 言葉の暴力または侮辱的な言葉

言葉の暴力または侮辱的な言葉の使用は、お客様、クルー、行政機

関職員などを含め、誰に対してであっても禁止されています。

#### 不適切または不正な行為

同意のない身体的接触、勧誘、嫌がらせ、破壊行為、窃盗、暴力、偽造された/虚偽の身分証明書の使用、未成年者の飲酒(後述の「アルコールに関する規定」を参照)、許容年齢未満のお客様へのアルコールの提供(後述の「アルコールに関する規定」を参照)、違法物質/違法品の所持、船の外部に物(掲示、パナ、飾りなど)を取り付ける行為、船の管理責任者が不適切だと判断する船の内部(客室ドア、通路など)に物を取り付ける行為、その他の違法行為または不快な行為を含め、不適切なまたは不正な行為は禁止されています。

#### 危険行為

海側または船内側の手すりまたはその他の防護壁の上に座る、立つ、横たわる、登る、またがるなどの行為、または、お客様の安全確保のための船の備品、設備、システムへのいたづらは禁止されています。また、立入禁止区域およびクルー専用エリアへのお客様による立ち入りは禁止されています。その他、安全に関する指示に従わないなど、危険な行為すべてが禁止されています。

#### 無作法または破壊的な行為

プール、デッキ、シアターの椅子・座席は予約できません。公共エリアで裸になることは禁じられており、お客様には適切な服装が求められます(船内の他のお客様、他の客船、または沿岸から見える客室バルコニーにおいても適切な服装が求められます)。トップレスでの日光浴は、一部の客船の一部の旅程のみで認められる場合がありますが、その場合も指定エリアのみで認められます。(ドレスコード詳細については、ゲストリレーションズにお問い合わせください。)音楽プレーヤーやラジオを大音量で鳴らすことは禁止されています。ローラーブレンド、ローラースケート、スケートボード、キックスケート、サーフボード、自転車、およびこれらに類する遊具は、船内では使用できません。ただし、船の医療スタッフの承認を受けた、特別なニーズに基づいた移動を補助する器具は除きます。

## 喫煙に関する規定

お客様が快適に船の旅をお楽しみいただけるように、当社の客船は禁煙となっておりますが、お客様の中に喫煙者がいることも当社は認識しています。したがって、喫煙者のお客様にもご満足いただける船内環境を実現するために、客船の特定エリアに「喫煙所」を設けています。

タバコ、葉巻、電子タバコ、パイプは、すべての客船の右舷側屋外の指定場所で喫煙可能です。ただし、オアシスクラスの客船では、喫煙所は左舷側となります。喫煙所には、そのむねの表示があり、灰皿が用意されています。立入禁止区域、食事エリア、お子様用エリア、プールは禁煙です。また、オアシスクラスの客船では、セントラル・パークまたはボードウォークも禁煙です。

カジノ・ロイヤルは、喫煙可能ですが、非喫煙者向けに、禁煙指定エリアが設けられています。カジノ内の禁煙エリアには、そのむねの表示があります。中国発の一部クルーズでは、カジノ内に禁煙エリアが設けられていない船があります。

船内の公共スペースは、すべて禁煙です<sup>※1</sup>。食事エリア、シアター、バー、ラウンジ、通路、エレベーター、およびショッピングトラックはすべて禁煙です。客室カテゴリーを問わず、すべての客室内および客室バルコニーでの喫煙は禁止されています。規定違反が認められた場合は、クリーニング料として250 USドルが、お客様のシーパス (SeaPass®) アカウントに請求されます。また、「お客様の行動規範」の「規定違反に起因する結果」の項に従い、さらなる措置の対象となる場合があります。喫煙所では、タバコ、葉巻、パイプ用タバコは、必ず適切に廃棄してください。船外へは絶対投げ捨てないでください。なお、葉巻およびパイプは、屋外の指定場所およびシガーバー<sup>※2</sup>でのみ喫煙可能です。船内ではタバコ製品を購入、所持、または使用できるお客様は、18歳以上の方に限ります。電子タバコは、喫煙所のみで喫煙可能です。

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、すべてのお客様が喫煙に関する規定を順守していただくようお願いしています。このリクエストは、すべてのお客様に快適な船内環境を提供するためのものです。喫煙に関する規定に違反したお客様に対して、この行動規範の「規定違反に起因する結果」の項に従い、さらなる措置が講じられる場合があります。パイプおよび葉巻の喫煙は、葉巻ラウンジでのみ認められています。(客船に葉巻ラウンジが設置されていない場合は、パイプおよび葉巻の喫煙用に指定されたエリアをご用意しています。)

※1 マリナー・オブ・ザ・シーズでは、屋内エリアでも喫煙場所を1か所設けています。デッキ5のコンソッサ・クラブで喫煙が可能です。

※2 ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、シガーバーは「コンソッサ・クラブ」の名称で、ボイジャークラスおよびフリーダムクラスの船に設けられています。

## 外出禁止令

客船の管理責任者は、船のキャプテンの独断により、お客様またはクルーの安全を確保するために必要とみなした場合に、個人、団体、または全船を対象として外出禁止令を制定する権利を持します。

## 客船からの下船

18歳未満のお客様の両親または保護者は、責任ある大人の監督なしに、被保護者を寄港地で下船させてはなりません。

## 両親および保護者の責任

「お客様の行動規範」において、未成年者とは、18歳未満のすべてのお客様と定義されます。また、ヤングアダルトとは、18歳、19歳、および20歳のお客様と定義されます。未成年者およびヤングアダルトの両親または保護者は、旅行期間を通じて、同伴している未成年者およびヤングアダルトのお子様の行動に責任を持ち、適切な監督を行う義務があります。この義務は、乗船まで／下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在在中などにおいても適用されます。この責任は、両親および保護者が未成年者およびヤングアダルトのお子様と一緒に行動しているかどうかに関わらず、常に適用されます。

## アルコールに関する規定

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのお客様は、乗船ま

で／下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在中など、常にご自身の行動に責任を持つことが求められます。アルコールの過剰摂取は、個人の判断を任せ、潜在的な危険を認識し、回避する能力を衰退させます。飲酒されるお客様は、責任ある飲酒を行ってください。客船スタッフは、飲料のオール・インクルーシブ・パッケージを購入されたお客様も含め、責任ある飲酒ができないお客様に対して、アルコール飲料の提供を拒否することがあります。また、客船スタッフはこの規定に従い、飲酒可能な年齢に達していることを確認するために、お客様の年齢を確認させていただくことがあります。アルコールに関する規定に違反したお客様は、この行動規範の「規定違反に起因する結果」の項に基づく処罰の対象となり、船内のディスコ、またはその他のエリアや施設を利用する権利を剥奪されることがあります。

客室1室につきワイン・ボトルを2本まで (開栓料の対象となります) 船内に持ち込める乗船日を除き、お客様がアルコール飲料を船内に持ち込むことは禁止されています。セキュリティ・スタッフが、随時、お客様がお持ちの容器 (水・炭酸飲料水のボトル、マウスウォッシュ、水筒など) を点検させていただきます。アルコール飲料を隠し持っていた場合は、廃棄させていただきます。船上のショップまたは寄港先でご購入されたアルコール飲料 (再乗船時にセキュリティに要提示) は、客船スタッフが保管し、クルーズ・パケーションの終了直前にお客様のお届けします。飲酒が認められる年齢に達していないお客様には、アルコール飲料は返却されません。

北米発のロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、飲酒が認められる最低年齢は21歳です。また、南米、ヨーロッパ、アジア、オーストラリア、およびニュージーランド発のロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、飲酒が認められる最低年齢は18歳です。現地法によって許可または要求される特定の状況では、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルがこの規定を変更する場合があります。同乗／両親／保護者の要請／承認を求める場合があります。お客様が参加するクルーズ・パケーションで定められている、飲酒が認められる最低年齢に関しては、ゲストリレーションズにお問い合わせいただくか、船内新聞「コンパス」にてご確認ください。

飲酒が認められる最低年齢に関する要件を順守するために、クルーズ・パケーションの開始時 (乗船時) にお客様の年齢を確認します。お客様がクルーズ・パケーション中に誕生日を迎え、飲酒可能な年齢に達する場合、誕生日以降にゲストリレーションズ・マネージャーに客船の記録を修正するようリクエストすることができます。この手続きにより、クルーズの残り期間の飲酒が可能となります。お客様は、ゲストリレーションズに政府発行の身分証明書を提示し、年齢を証明する必要があります。18歳未満のお客様は、いかなる場合も、船内でのアルコール飲料の所持または摂取を認められません。また、21歳未満のお客様は、当社プライベート・リゾートでのアルコール飲料の所持または摂取を認められません。下船後にお客様は (両親／保護者の監督下にあるかどうかに関わらず)、必ず責任ある飲酒を行い、再乗船時に潜在的な危険を認識し、回避できる状態を保っている責任があります。両親／保護者は、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーション中は、常にお子様／ヤングアダルトの行動に責任をお持ちください。

法定年齢に満たない者による飲酒、未成年またはヤングアダルトへのアルコール飲料の提供、乗船時または乗船中に、アルコール飲料を所持していた、または荷物の中に隠したり、隠そうしたりした、飲酒ゲームへの参加、責任ある飲酒をできなかったなど (これらに限りません)、アルコールに関する規定に違反したお客様は、この行動規範の条項に基づく処罰の対象となります。

## 禁止品に関する規定

### 発熱体または直火を伴う品

発熱する、または直火を用いる特定の物品の船内への持ち込みは禁止されています。これら物品には、衣類用アイロン、ホットプレート、ロウソク、お香、およびその他火災を起こす危険があるものすべてが含まれます。ヘアアイロンとドライヤーは持ち込みが許可されています。

## 薬物またはその他の違法物質

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーション中は、違法薬物またはその他の違法物質の船内への持ち込み、または乗船まで／下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在中などの使用は禁止されています。違法薬物または違法物質は、没収された上で、客船からの撤去、および当該当局の介入など、適切な措置が講じられます。さらに、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの寄港地を管理する外国政府は、薬物所持に関する厳格な法律を制定しています。お客様がこうした法律に違反した場合、外国政府の法域において (および米国内において、またはその他当局によっても)、逮捕および起訴の対象となり、客船に再乗船できないことがあります。

## 武器、爆発物、またはその他の危険物

人人的損傷または財産への損傷を与える危険性がある武器、爆発物、またはその他の物品の船内への持ち込みは禁止されています。これらの禁止品は、客船のセキュリティ・スタッフにより没収されます。ダイビングナイフなどの物品は、乗船時に客船スタッフに持ち込みを報告しなければなりません。船内への持ち込みが許可される場合もありますが、下船後の使用時を除き、船内のセキュリティ・スタッフによって安全に保管されます。銃器の船内への持ち込みは禁止されています。乗船時に、銃器の携行または荷物の所持を客船スタッフに申告するお客様は、乗船前に銃器を廃棄する機会を与您えます。銃器の申告を怠ったお客様は、乗船を拒否される場合があります。

## 健康に関する規定

### 手洗い

トイレの使用後、食事の前、または食べ物を取り扱う前に、せっけんと温水で両手を洗うことを強くお勧めします。医療専門家によれば、手洗いは、病気の発症や拡大を防ぐ最良の方法のひとつです。

## お客様の疾病および隔離

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、疾病がもたらすお客様への影響を防ぐための慣行や方針を順守・維持しています。胃腸ウィルス、風邪、インフルエンザといった伝染性の疾病の拡大を防ぐ最善の方法のひとつは、トイレの使用後、および食べ物を摂取する前に、せっけんと温水で、最低20秒間両手をよく洗うことです。下痢やおう吐といった胃腸疾患を示す症状が発現した場合、またはこうした症状を持つ方が認められた場合は、速やかに医療スタッフにお知らせください。なお、胃腸疾患の一部には、こうした症状が治まってから最長で72時間以上にわたり、感染の恐れが持続するものがあります。そのため、お客様またはお客様の知人が、クルーズ・パケーションの直前にこうした疾病を患っていた場合は、速やかに船内の医療スタッフにお知らせいただく必要があります。これにより、船内のクルーが、お客様の疾病が船内の他のお客様に拡大する可能性を減らすための手段を講じることが可能となります。伝染性の疾病について、船内の医療スタッフへの速やかな報告、または発病に関する正確な報告を怠った場合、その疾病が他のお客様に拡大する可能性が著しく高まり、お客様が「お客様の行動規範」に違反したと認められます。伝染性の疾病が発生した場合、客船のクルーは、他のお客様への伝染を抑制するための手段を講じます。こうした措置には、必要に応じて、後述の「規定違反に起因する結果」の項に定める内容が含まれます。

## 安全に旅行を楽しむための適切性

身体障害をお持ちのお客様が、当社客船による旅行に参加するための条件として、他のお客様を同伴する必要はありません。ただし、客船のクルーの職務には、お客様の個人的な作業または衛生上の要求についての介助 (例えば、食事、着替え、トイレなどの介助) は含まれていないことをご理解ください。そのため、こうした介助が必要なお客様は、クルーズ・パケーションを計画する際に、この点を考慮していただく必要があります。同伴者なしに乗船を計画しているお客様が、ご自身や他の方を危険にさらすことなく、個人的または衛生上のニーズを自力で満たすことができるかどうかに関する質問がある場合、クルーズ・パケーションをご予約いただく前に、当社のアクセシ

ビリティ部門にご相談ください。アクセシビリティ部門へのご相談は、電子メール (Special\_Needs@rccl.com) または電話 (1.866.592.7225) にてご連絡ください。アクセシビリティ部門では、クルーズ期間を通して、個人的な介助の必要なしにお客様がご旅行いただけるかどうか、その適切性を個別に評価します。同伴者がなく、個人的なニーズを自力で満たすことができないお客様が、乗船を試みる、または乗船していることが認められた場合は、介助なしに安全な旅行を楽しむことができるかの適切性について評価されます。安全に旅行を楽しむための適切性がないと認められたお客様は、乗船をお断りする、または次の寄港地で下船していただくことがあります。

## 医薬品

クルーズの全期間を通して、必要かつ適切な量のすべての医薬品を携行していることを必ずご確認ください。必要な医薬品が、船内の医療センターに常備されていないか、寄港地で入手できなかったりする場合もあります。また、必要な時にすぐ用意できるように、医薬品は預け入れ荷物に入れられないようご注意ください。

## 環境に関する規定

### 環境保護プログラム「Save the Waves®」とゴミ/廃棄物の処分

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、環境保護プログラム「Save the Waves®」を実行しています。「Save the Waves®」プログラムでは、廃棄物の発生量を削減する、リサイクルを最大限行う、廃棄物を適切に処分する、という主要3原則に取り組んでいます。ゴミは、客船の全域に設置されている容器または各客室に備えられているゴミ箱に適切にお捨てください。ゴミまたはその他異物をトイレに流すことは絶対におやめください。また、船外に物を投げ捨てることは絶対におやめください。風により船外に飛ばされることがあるため、客室バルコニーに物を放置しないでください。

## 規定違反に起因する結果

お客様が「お客様の行動規範」に違反した場合、または、お客様により、船内の安全またはセキュリティに関する問題が発生した場合は、以下の結果を招く可能性があります。

- セキュリティ・スタッフ、その他の管理責任者、または法執行機関による介入。
- 乗船中の特定の特権の剥奪。これらの措置には、客室または待機房での拘束、隔離、監禁が含まれます。
- 違法品 / 禁制品 / 禁止品の没収 (法執行機関に引き継がれることがあります)。
- 参加中または将来のロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーションへの参加拒否。
- 法的措置を目的とした、政府機関および法執行機関への事件の報告。
- 次の寄港地で船外退去。この行動規範に従ってロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船からの退去を命じられたお客様には、帰宅までにかかる宿泊費および交通費を自己負担していただきます。また、お客様の居住国に再入国するための必要書類の手配も、お客様の責任で行っていただきます。

「お客様の行動規範」を確立・明示することにより、すべてのお客様に安全かつ安心な素晴らしいクルーズ・パケーションをお楽しみいただくことができます。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、「お客様の行動規範」に対するお客様のご支持に感謝するとともに、今回のクルーズ・パケーションがお客様にとって最上の休暇となることを願っております。

# クルーズチケット約款 (日本語訳)

お客様にとって非常に大切な内容ですので、全文に目を通してください。

日本語ホームページ [www.royalcaribbean.jp](http://www.royalcaribbean.jp) フッター「約款」より英語全文をご覧いただけます。

正文は英語であり、翻訳の内容と英文の約款の内容が異なる場合には、英文の約款が有効となります。

乗客の署名の有無に関わらず、この乗船券により乗船する本人及び同伴する他の乗客全員はこのクルーズチケット約款に同意及び承認したものと見なされます。

1条 (a)この約款で「乗客」とは、この乗船券を用いて旅行する全ての人とその相続人、及び代理人を言います。又、「乗客」とは、複数の人、又、男性女性を含みます。(b)この約款で「運送業者」とは20条に記したクルーズ乗船運行会社、その会社が運行する全ての客船、クルーズツアーのような陸上手配にかかわるロイヤル・セレブリティ・ツアー社(RCT)、及びその従業員、代理人、提携会社社員、相続人と被譲受人を言います。(c)この約款で「客船」とは、運送業者により運行されている、乗客が乗船するか、又は権利要求を主張する対象の客船を言います。(d)「クルーズツアー」とはこの書面に記されたクルーズとRCTランドツアーを一緒にしたツアー・パッケージのことを言います。(e)「RCTランドツアー」とはこの書面に記したとおりクルーズの前後にセットされたクルーズツアーの一部であるランドツアーのことを言います。(f)「交通機関」とはRCTランドツアーに関連してRCTが提供する鉄道、バス、その他の移動手段または宿泊設備のことを言います。

2条 (a)成人の乗客一人につき200ポンド(90.72kg)までの荷物を客船内に持ち込むことが出来ます。但し運送業者からの書面による許可なしに法的に規制されている物品、生きた動物、武器、銃砲、爆発物及びそれに類するものを客船内、および提携のRCTランドツアーに持ち込むことは出来ません。又、運送業者は乗客に対して運送業者が不適当と見なしたものは客船内、交通機関への持ち込みを拒否する場合があります。(b)運送業者側に過失のある場合を除いて、運送業者は乗客の所持品の紛失、又は破損に対する賠償責任及び法的義務を負いません。航空機又は地上交通機関による乗客の所持品の紛失又は破損についての責任は、そのサービスを提供する会社に帰属し、その責任適用範囲内に限られます。(c)乗客の所持品の紛失及び破損に対する運送業者の損害賠償責任の上限額は、乗客一人につき300ドルです。但し運送業者に対し正当な価値を書面で申告し、乗船前またはRCTランドツアーが始まる前まで(いずれか早い方)に300ドルを超える申告金額の5%相当額を支払った場合は、運送業者の損害賠償責任は申告金額となります。但し損害賠償責任の上限額5000ドルを超えることはありません。(d)如何なる場合においても運送業者は、宝石類、現金、有価証券、写真/電子機器、その他の貴重品の紛失又は破損に対してその損害賠償の責任を有しません。但し運送業者に対し保管を依頼し、(RCTは貴重品を預からないことがあります)、その受領書が発行された場合には、第2条(c)で定める上限額を超えない範囲内で賠償責任を有します。

3条 客船の航行可能性、適合性、状態及び航海中に提供する食事又は飲物に対して何らの約束、又は保証をしたり、それに類することをほのめかすこともありません。

4条 医務室職員、マッサージ師、美容師、マニキュア師やその他の船上または交通機関のサービス提供者は、乗客の便宜を図る目的で乗船しています。これらの人々は、運送業者と契約した自営業者であり、運送業者の代理または代表ではありません。運送業者は、これら自営業者によるすべての処置、診断、助言、診察及びその他のサービスに関して一切の責任を負いかねます。乗客は、希望した、もしくは治療上必要となった一切の医療行為に関する費用を、船上、下船後を問わず、救急医療処置及び運送業者が被った輸送費用を含めて、その費用の全額を支払わなければならないと見なされます。

5条 乗客の為に、或いは乗客自身によってなされた航空券、寄港地観光、地上ツアー、地上交通機関、ホテル、レストラン、その他同様のサービスの手配は、旅客の便宜を図る為のものであり、乗客自身の責任においてなされるものです。これらのサービス提供者は、運送業者と契約した自営業者であり、運送業者の代理または代表ではありません。如何なる場合でも自営業者によって為された行為、怠慢や過失により乗客が客船または交通機関の外で遭遇する事故、危害に対し運送業者は一切の責任を負いません。

6条 運送業者は理由の如何を問わず、何時でも事前の通告なく、予定された航海や寄港地の取消し、繰り上げ、延期やコース変更、又は代替船による運航又は寄港地を変更する権利を有し、これらの取消し、繰り上げ、延期、代替船による運航、コース変更が原因で生じた如何なる損害に対しても責任を負いません。またクルーズツアーと関係して、運送業者は理由の如何を問わず、何時でも事前の通告なく、予定された出発地や目的地の取消し、繰り上げ、延期、変更、又は列車、バス、目的地、宿泊設備やその他クルーズツアーを構成する素材を代替する権利を有し、これらの取消し、繰り上げ、延期、代替、変更による如何なる損害に対しても責任を負いません。例えば、戦闘行為、封鎖状態、天候状態、労働争議、乗組員又は地上職員によるストライキ、客船の故障、混雑、接岸の困難(これらに限定されない)、及び他の如何なる理由により運送業者がその航海又は乗客又はその荷物に不利益がおよぶと判断した時、運送業者は予定していた航路を変更し、乗客とその荷物を如何なる地上の場所に上陸させることがあります。同様に、例えば運送業者は、日程表に記した予定地に行けなくと自己の裁量により判断することができ(これに限定されない)、その場合は、運送業者は他の類似のホテルを手配するために商業的に合理的な努力を行う条件で、宿泊予定ホテルを代替ホテルに変更する権利を有します。

7条 運送業者は、政府機関や同様の権威を有する個人による如何なる命令、勧告、指示に従う権利を有します。そしてこれら命令、勧告、指示に従った場合でも、契約の違反行為とは見なされません。

8条 出航またはクルーズツアー出発の前(いずれか早い方)の取消しに伴う乗客への払い戻しについては、運送業者の定める払い戻し規定の条件によります。払い戻し規定の詳細については運送業者が作成したクルーズパンフレットに記載されている払い戻し規定の条項を参照してください。

9条 出航、帰航及び寄港地での乗船下船に必要なパスポート、ビザ、その他旅行に必要な書類は乗客自身の責任においてご用意ください。

10条 乗客、又は乗客が未成年の場合にはその親又は保護者は乗客によって引き起こされた客船、交通機関又は運送業者の所有する施設への損害に対して、それが直接、間接、全体的、部分的、故意、不注意、怠慢の為に引き起こされたことの如何に関わらず損害賠償を求められることがあります。

11条 乗客と運送業者は、この契約の下、又はこの契約に関連して、又は付随して起こる全ての論争、問題解決はアメリカ合衆国フロリダ州マイアミ市の法廷において審議されるものであり、それ以外の州や地域、国の法廷において審議されないことに同意します。乗客はフロリダ州マイアミ市の裁判地の決定及びその決定に関する手続きに対し、他の裁判地または異議申し立ての権利を放棄します。

12条 (A) 乗客の所有物の滅失及び損害に関するいかなる要求について、詳細に記載した書面による通知や申告が、運送業者の当社にこの契約に関する航海またはクルーズツアーの終了日

(いずれか遅い方)より10日以内に届けられている場合を除いて、運送業者、客船、交通機関に対し訴訟を起こすことはできません。また、いかなる場合においても運送業者と客船、交通機関に対して所有物の滅失および損害についての訴訟は、いかなる州や国の法律の規定がどうあろうと、その航海またはクルーズツアーの終了日(いずれか遅い方)より6ヶ月以内に提訴される必要があります。提訴後30日以内に訴訟手続きを開始されなければなりません。(B) 遅延、拘留、対人的損害、旅客の疾病、死亡(これらに限定されない)についてのいかなる要求について、詳細を記載した書面による通知や申告が、運送業者の当社にその事態が発生した日より6ヶ月以内に提出されなければ、運送業者、客船、交通機関に対し訴訟を起こすことができません。また、いかなる場合においても運送業者、客船、交通機関に対して遅延、拘留、対人的損害、旅客の疾病、死亡についての訴訟は、いかなる州や国の法律の規定がどうあろうと、それが発生した日より1年以内に提訴される必要があります。提訴後30日以内に訴訟手続きを開始されなければなりません。(C) 運送業者は乗客のいかなる状況下において、いかなる感情的苦痛、精神的苦痛、心理的危険に対して、それが米国内法(46 U.S.C. § 183C.(B))に違反しない限りにおいて、いかなる慰謝料を支払う責任もありません。前述を制限することなく、運送業者は乗客に対していかなる結果的損害、付随的損害または懲罰的損害の責任もありません。(D) この契約の諸条項に明記されている運送業者に対する責任の除外、制限規定は、客船が寄港する場所の地上施設の所有者及び運営者、及び、客船、交通機関及びその構成部分の所有者、デザイナー、取付者、提供者、製造者、それらの従業員と同様に、運送業者の代理人、運送業者と契約した自営業者、営業許可取得業者、サービス提供者にも適用されます。

13条 乗客、又は乗客が未成年の場合にはその親又は保護者は、乗客による入国、税関又は関税に関連した地方政府の法律又は規則に違反することによって当局により運送業者、客船、交通機関に課せられた罰金又は違約金の責任を負わなければならない。

14条 乗客は、自身と自身と共に旅行をする者が旅行に際して適性があらず、この旅行が彼ら自身や他人に対して危険を及ぼすものではないことを保証します。運送業者は、乗客が彼自身に対して危険を及ぼしたり、他人を妨害したり、他人にとって危険であると判断した時はいつでも、乗客のリスクにおいて、又、乗客自身の費用負担により、その乗客の航海またはRCTランドツアー、または両方を終了させる権利を有します。

15条 運送業者は、乗客が何らかの理由によって乗船地や寄港地、出発地において客船または交通機関に乗り遅れたことを理

由に、支払われた運賃の払い戻しをいたしません。又、客船に乗り遅れた結果、乗客が負担した宿泊費、食事代、交通費及びその他の出費に関して、運送業者は一切責任を負いません。運送業者は、予定された航路、寄港地、目的地からの逸脱に関していかなる乗客に対しても、何ら責任義務を有しません。

16条 運送業者は、乗客に対していかなる代償もなく、商業取引引き、宣伝広告、販売等を目的とした写真入りの各種媒介物に、乗客の写った写真やビデオ、その他の視覚的な肖像を使用する独占権を有します。又、その際全ての権利、財産所有権、利権は(それに伴う全世界中の著作権を含みます)、運送業者独自の所有物となり、乗客によるいかなる賠償請求、乗客に対していかなる権利や利権を持ついかなる者にも拘束されません。

17条 乗客は、乗船券の発行に関して乗客が利用した旅行会社が乗客の代理人であること、及び、運送業者は当該の旅行会社によってなされた説明に対してはなんら責任を負わないことを理解します。乗客は、いかなる場合においても航海の料金に関して、運送業者に支払う責任がありません。

18条 本契約に規定された責任の制限及び免責に加えて、運送業者は、責任の制限や免責を規定している全ての適用法の利益を完全に享受します。又、本契約中のいかなる事項も運送業者の法的制限、又は、責任免除を制限又は奪うことを意図するものではありません。前述の範囲を制限することなく、運送業者は、乗客の死亡又は傷害に対する運送業者の法的責任を特別引出権の適用金額の上限までに定めた1974年採択の「船舶による乗客及びその荷物の運搬に関する国際協定」及び、1976年採択の「船舶による乗客及びその荷物の運搬に関する国際協定(アテネ条約)」による責任の制限、免除条項及び乗客の荷物に対する損傷又は紛失に対するその他全ての制限による利益を全て求められます。

19条 本契約は、運送業者と乗客の間の全ての合意事項を含み他の書面又は口頭による合意事項に優先します。本契約条項の放棄は、運送業者によって作成された書面に運送業者が署名したのものによるのみ行われます。本契約の一部が無効と決定された場合、その部分のみ該当する管轄地におけるのみ本契約から除外され、除外項目以外の全てはそのままだ効力を有します。

20条 運送業者:ロイヤル・カリビアン・クルーズ・リミテッド

1050 Caribbean Way, Miami, Florida, 33132 USA

21条 運送業者は燃油価格の高騰など予期せぬ事態に応じて追加料金を請求する権利を有します。追加料金は、(旅行代金の全額が支払われているかどうかに関わらず)既存および新規予約の両方に適用されます。

## Memo